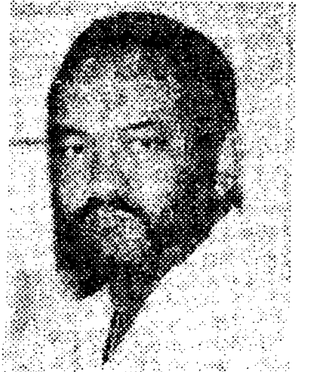


Amigoe

Vandaag



CLARENCE RICHARDSON
............zekerheid..............

96STE JAARGANG — No.: 292 DINSDAG, 18 DECEMBER 1979

Patriottisch Front stemt in met vredesplan

OORLOG KOSTTE 20.000 DODEN

Akkoord over Rhodesie

LONDEN — De Rhodesische guerrillabeweging Patriottisch Front heeft gisteravond in Londen ingestemd met een vredesplan dat een einde maakt aan de zevenjarige oorlog in Rhodesie, zo heeft haar officiële woordvoerder bekendgemaakt. De instemming van het Front betekent dat alle partijen op de Rhodesieconferentie van Londen elkaar op een wapenstilstand gevonden hebben en de strijd in de komende dagen eindigt.

De zevenjarige oorlog heeft aan ruim 20.000 mensen hetleven gekost. De laatste belemmering op de weg naar een echte regeling van de Rhodesische kwestie werd weggenomen toen de guerrillaleiders Joshua Nkomo en Robert Mugabe instemden met de bijzonderheden rond een wapenstilstand, aldus woordvoerder Willie Musarurwa van het Patriottisch Front. "Wij hebben het verdrag ondertekend. Zij (de Rhodesische vredesconferentie) is ten einde", zei hij.

De tegenstanders van het Front, de gematigde zwarte politici en blanke kolonisten onder leiding van bisschop Abel Muzorewa, ondertekenden het verdrag vorige week zaterdag op de slotzitting van de toen veertien weken oude conferentie. Musarurwa verklaarde dat wat gisteren is besloten morgen formeel tot stand komt, wanneer een wapenstilstand van kracht wordt. In de voorbije twee dagen heeft het Patriottisch Front geredetwist over details omtrent de wapenstilstand, maar gisteren, maandag, aanvaardde het een Brits compromisplan.

Britse officiële kringen bevestigden later dat het Patriottisch front het verdrag had ondertekend. "Het is gebeurd. Hier hebben we al die maanden naar gestreefd - vrede in Rhodesie", zei een Britse officiële woordvoerder.

Het Patriottisch Front heeft met het verdrag ingestemd na een, wat door Groot-Brittannie werd genoemd "laatste concessie", om de guerrillabeweging mee te krijgen. Deze concessie bestond hierin dat het Patriottisch Front nog een extra verzamelplaats voor zijn soldaten krijgt, waardoor het er 16 zijn geworden. Aanvankelijk waren het er 14 en vorige week gaf Groot-Brittannie er een bij. Het Front had er 31 geëist. Bisschop Abel Muzorewa, die als premier plaatsmaakte om de weg naar vrede te openen, zei dat hij had verwacht dat het Patriottisch Front met een verdrag zou instemmen. "Het is geen verrassing en welkom", zei hij. Hij wilde niet zeggen of hij naar Londen zou vliegen voor de ondertekeningsplechtigheid morgen, hoewel zijn omgeving dat eerder had verklaard. Muzorewa trad vorige week woensdag af en droeg de macht over aan gouverneur Soames. Hij behield evenwel de titel van premier voor de overgangstijd.

Premier Margaret Thatcher vernam het goede nieuws toen zij in Washington aan de lunch zat bij minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance en andere Amerikaanse regeringsfunctionarissen. Zij sprak haar genoegen over het feit uit en prees de bijdragen van president Carter en minister Vance aan de totstandkoming van een regeling. De Rhodesische televisie onderbrak haar gewone programma om het nieuws bekend te maken. Ian Smith, de voormalige blanke premier die in Rhodesie's eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring van Engeland in 1965 voorging, was nog niet beschikbaar voor commentaar. Maar een woordvoerder van zijn partij, het Rhodesisch Front, verklaarde: "Laten we hopen dat vrede het gevolg van is. Na al die jaren zijn de Rhodesiers wat voorzichtig geworden. Laten we er het beste van hopen".

Tong zat vast

WILLEMSTAD — Als iemand veel praat, dan gaat hem het spreken ook almaar moeilijker af. Als dan de woorden ook al geen alledaagse woorden zijn, maar meer vaktermen op een bepaald gebied, komt het wel eens voor dat de woorden er wat stroef uitkomen. Dat overkwam gisteravond ook minister ing Chenco Yarzagaray van Economische zaken, die de Staten zijn verontschuldigingen netjes aanbod voor die passages: "Ik ben een mens en heb mijn menselijke gebreken. Mijn tong bleef af en toe in die moeilijkere woorden steken". Zijn collega-minister mr Hendrik Croes kwam op dat moment al aan lopen met een glas water; niet van WEB, van KAE.

Gijzelingsaffaire in Iran nog op dood spoor

Studenten houden vast aan berechting

TEHERAN — De Iraanse studenten in de Amerikaanse ambassade in Teheran hebben vandaag een verklaring uitgegeven, waarin zij zeggen dat zij geen compromis te vinden zijn.

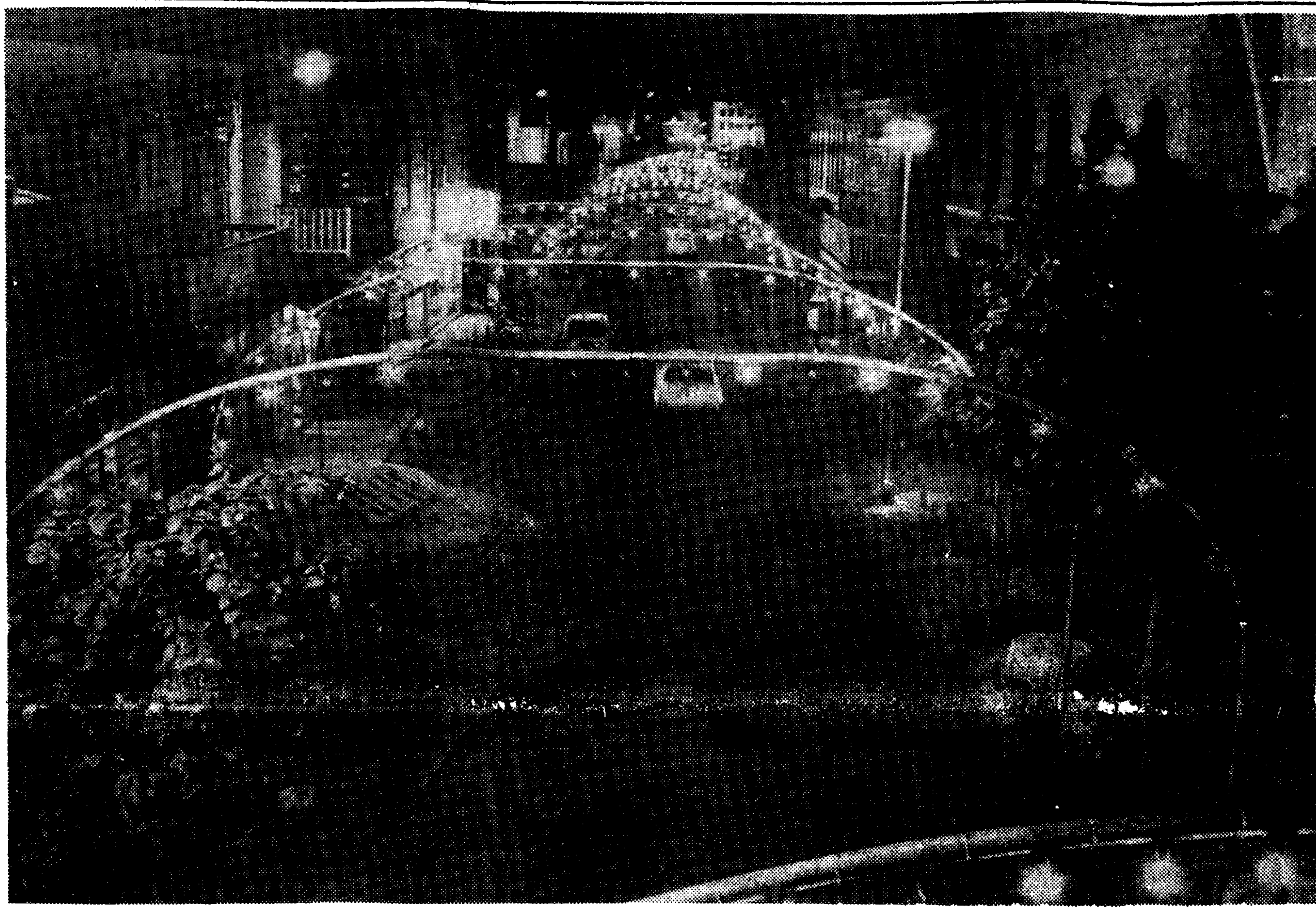
Zij herhalen hun eis dat de sjah moet worden uitgeleverd en zijn bezittingen aan Iran worden teruggegeven. "Zoniet, dan is het minste wat wij doen de berechting van de Amerikaanse gijzelaars. Dit is de wens van de gehele natie".

De studenten zeggen dat de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken Ghotbzadeh een verkeerde voorstelling van zaken geeft. "Hij praat te veel". De minister heeft verklaard, dat de gijzelaars niet zouden worden berecht en dat er mogelijk enige zouden worden vrijgelaten. Volgens de studenten heeft hij daarmee "valse hoop bij de vijand gewekt".

De VS zullen Iran onder nog meer druk zetten om tot vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars te komen en de aard en de omvang van deze druk zullen worden vastgesteld op basis van een analyse "van dag tot dag" van de met elkaar vaak in strijd zijnde gerichten uit Teheran.

Woordvoerder Hodding Carter van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken die dit meedeelde, zei dat Washington nog steeds internationale economische sancties tegen Iran overweegt, maar dat ook andere maatregelen die de VS met hun bondgenoten hebben besproken, tot de mogelijkheden behoren. "We volgen een koers van progressieve druk", aldus Hodding Carter tegen verslaggevers. De regering-Carter ziet in verband met het conflict met Iran uit naar hoopvolle tekenen, speciaal nu de ex-sjah van de VS naar Panama is vertrokken.

Maar de verklaring die de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken heeft afgelegd en de woorden van de studenten die de Amerikanen in Teheran in gijzeling houden, zijn met elkaar in strijd, aldus Hodding Carter die er met nadruk op legde dat een van de grote moeilijkheden het ontbreken van rechtstreeks contact met de werkelijke machthebber in Iran, de ayatollah Chomeini, is. De woordvoerder van het State Department zei voorts dat de VS niet willen dat internationale figuren zitting nemen in de rechtbank die door Iran gevormd wordt om de "misdrijven" van de ex-sjah te onderzoeken voordat de gijzelaars zijn vrijgelaten. Sean MacBride, de Ierse diplomaat die de Nobelprijs voor de vrede heeft gekregen, is door Iran genoemd als een van de mogelijke leden van deze rechtbank.



WILLEMSTAD — De overheid heeft dit jaar ook Otrobanda betrokken in de feestelijke kerstverlichting. De Breedestraat in het westelijke stadsgedeelte heeft, zoals dat in Punda al gewoonte was, ook de nodige lichtjes gekregen.

Nieuwe voorstel NAVO voor Warschau-pact

WENEN — Op een informele bijeenkomst tussen delegatieleiders uit het Westen en het Oosten hebben de vertegenwoordigers van de NAVO het Warschaupact een omvangrijk pakket nieuwe en opnieuw gedigeerde voorstellen aangeboden. De bedoeling is het zich sinds zes jaar voortslepende overleg over troepenvermindering in midden-Europa te vergemakkelijken en tot resultaat te brengen.

Hoogtepunt van de nieuwe westerse voorstellen is de aanbeveling, een interim-verdrag te sluiten dat van NAVO-zijde de terugtrekking van 13.000 Amerikaanse en van Sovjetrussische zijde de terugtrekking van 30.000 soldaten inhoudt. Voorts stelt de NAVO een reeks begeleidende maatregelen voor, die voor alles de opzet hebben vertrouwen te wekken. Het pakket voorstellen wordt formeel donderdag op de eerstvolgende gewone zitting van het ontwapeningsoverleg in Wenen aangeboden.

Onder de begeleidende maatregelen die de NAVO voorstelt zijn onder meer mededeling vooraf van manoeuvres en troepenverplaatsingen en inspecties ter plaatse. Oosteuropese diplomaten zeiden in een eerste reactie op het NAVO-aanbod dat de terugtrekking van 13.000 Amerikaanse soldaten niet voldoende was. Het overleg in Wenen begon in 1973, maar het zit vast door een conflict over de omvang van de grondtroepen van het Pact van Warschau. De NAVO zegt dat de getallen die het pact heeft opgegeven, verre onder de maat zijn.

Het nieuwe NAVO-voorstel komt in de plaats van het aanvankelijke plan dat in een eerste fase 68.000 Russische en 29.000 Amerikaanse soldaten uit Centraal Europa worden teruggetrokken. De NAVO vindt deze 2-1-verhouding gerechtvaardigd, omdat de mankracht van de legers van het Pact van Warschau die van de NAVO met ongeveer 150.000 overtreft.

Kabinet Jamaica treedt af

KINGSTON, JAMAICA — Alle leden van het Jamaicaanse kabinet hebben gisteravond hun ontslag ingediend om premier Michael Manley in staat te stellen het bestuur te saneren.

Plaatsvervangend premier P.J. Patterson maakte na een kabinetsvergadering bekend, dat de ministers van mening waren dat de regering moet worden vernieuwd om het hoofd te bieden aan de economische moeilijkheden waar Jamaica mee kampt.

Verwacht wordt dat Manley, die aan een herziening van het bestuur zou werken, daarover woensdag een verklaring zal afleggen.

Het is mogelijk dat de reorganisatie van de regering een vermindering inhoudt van het aantal ministers, aangezien Manley het afgelopen weekeinde bekendmaakte dat bijna 70 procent van de belastinginkomsten opgaan aan salarissen van regeringsemployees.

Hij sprak van de noodzaak van een effectief management, en het terugbrengen van onnodige geldverspilling.

Extra belasting op oliemaatschappijen

WASHINGTON — De Amerikaanse senaat heeft gisteravond zijn goedkeuring gehecht aan het heffen van een speciale belasting op de extra winst die oliemaatschappijen ten deel valt sinds president Carter heeft besloten de prijsbeheersing van ruwe olie geleidelijk af te schaffen. Deze extra belasting levert de Amerikaanse schatkist ongeveer 178 miljard dollar op tegen 1990.

Het Huis van afgevaardigden nam eerder een andere versie van het wetsontwerp aan, die ongeveer 277 miljard dollar zou opleveren. Een gemeenschappelijke commissie van de senaat en het Huis van afgevaardigden moet nu proberen een compromis te vinden tussen beide ontwerpen.

Deze nieuwe belastingmaatregel vormt een van de kernpunten van de energiepolitiek van president Carter.

Cocainevangst in Colombia

BOGOTA — De Colombiaanse politie heeft een van de grootste successen geboekt in de Latijns-Amerikaanse strijd tegen drug-dealers. Vandaag werd gemeld dat de politie de enorme hoeveelheid van 300 kilo cocaine in beslag heeft genomen en bovendien drie smokkelaars gearresteerd.

Het illegale goedje, dat in auto's werd vervoerd, heeft op de zwarte markt een waarde van ongeveer 300 miljoen Amerikaanse dollars.

Zeven doden bij winteroffensief van IRA

BELFAST/LONDEN — De voorlopige vleugel van het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) is kennelijk begonnen met zijn gevreesde "winteroffensief". Bij elkaar zeven mensen zijn zondag en maandag om het leven gekomen bij bomaanslagen in Noord-Ierland. Verscheidene personen raakten gewond, niet alleen in Ulster, maar ook in Dover in zuid-oost-Engeland.

Niet alleen de sinds kort in functie zijnde Ierse premier Charles Haughey, maar ook de Britse minister voor Noordierse zaken, Humphrey Atkins veroordeelde de nieuwe aanslagen, die de hoop de bodem insloegen dat er in de Kerstperiode een pauze in het geweld zou zijn.

Maandag schoten IRA-leden vanuit een rijdende auto een ambtenaar van het gevangeniswezen in Belfast dood. Alleen al dit jaar kwamen tien gevangenisbeambten om bij moordaanslagen.

Het ernstigste voorval zondag (in totaal vielen er zes doden) deed zich voor in de buurt van Dangannson, ten zuidwesten van Belfast.

Een van afstand bediende landmijn ontplofte toen er een jeep overheen reed - vier militairen waren op slag dood. Het Britse leger, dat met ongeveer 13.000 man aanwezig is in de provincie waar twee-derde van de bevolking protestant is en de status-quo wil handhaven en een-derde rooms-katholiek en vurig voorstander is van eenwording met de Ierse republiek, heeft een zwart jaar achter de rug. In 1979 kwamen tot nu toe 38 soldaten om het leven, aanmerkelijk meer dan de 14 dode militairen in 1978.

In het zuidoost-Engelse Dover verwondde een ontploffend poststuk twee beambten van de Britse posterijen. In Wales vermoedde men dat de "Provisionals" de hand zouden kunnen hebben gehad in de serie branden, die onlangs zeven vakantiehuizen in de as gelegd heeft.

De voorgenomen conferentie over de toekomst van Noord-Ierland, die een politieke oplossing moet vinden voor het slepende met bloed doordrenkte conflict, kam maandag op losse schroeven te staan. De fanatieke protestantse leider Paisley dreigde de conferentie te boycotten, als een vereniging van Ulster met de Ierse republiek of deelneming van de katholieke minderheid aan het regionale bestuur daar aan de orde zou komen.

Processen in Nicaragua

MANAGUA — In Nicaragua zijn processen gaande tegen leden van de nationale garde, die ervan worden beschuldigd tijdens het bewind van de inmiddels verdreven president Anastasio Somoza politieke tegenstanders te hebben vermoord.

Maandag eisten de openbare aanklagers bij de door het nieuwe bewind in het leven geroepen speciale rechtbanken maximumstraffen van dertig jaar tegen twee beklaagden. De speciale rechtbanken, die gevormd worden door een jurist, een student in de rechten en twee onpartijdige burgers, zullen de aanklachten behandelen van ongeveer 7.800 personen die sinds de machtsovername in gevangenissen zijn opgesloten. Er zijn negen van deze tribunalen. Zij zullen elk zo'n honderd zaken per maand afwikkelen.

OPEC bijeen in Caracas

CARACAS — De ministers van Olie van de dertien landen van de organisatie van olie-exporterende landen zijn gisteren in Caracas bijeengekomen om de mate van prijsverhoging van de olie voor volgend jaar vast te stellen. Verwacht wordt dat de bijeenkomst twee dagen zal duren. De conferentie werd in een zwaar bewaakt hotel geopend door de Venezolaanse president, Luis Herrera Campins.

Kort voor de opening verklaarde de minister van Olie van Saoedi Arabie, Achmed Zaki Jamani, dat hij tegen een officiële prijsverhoging door zijn land is voor het einde van het eerste kwartaal van volgend jaar. Libic en Iran hebben al laten weten grote voorstanders te zijn van een prijsverhoging boven die met zes dollar die de "gematigden" binnen de OPEC afgelopen week bekendmaakten.

Andere OPEC-ministers hielden zich op de vlakte wat betreft de prijzen voor volgend jaar. De olie-minister van Algerije, Belkacem Nabi, zei dat de verkoopvoorwaarden van Algerijnse olie waren herzien, maar hij wilde niet op verdere vragen ingaan.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Helligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus, Wil Steynis, Ingrid de Maeyer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen [illegible] gulden per maand [illegible] (Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

Duikclub Bonaire lokaliseert vlot

STERKE YERKE LIGT 150 METER DIEP

KRALENDIJK — In verband met het gezonken vlot Sterke Yerke, nadat deze gestrand was op de ruwe oostkust van Bonaire, heeft men de duikclub Bonaire bereid gevonden om de plaats van de Sterke Yerke te bepalen. Omstreeks half drie gistermiddag vertrokken de duikers vanuit Lagoen naar de plaats waar de Yerke gezonken moest zijn.

Op ongeveer 200 meter verwijderd uit de kust en op circa 150 voet diepte kon men het vlot lokaliseren. Gezien de grote diepte kon men niet veel van het vlot terughalen. Wel is geconstateerd dat er van de vijf drijvers er één kapot geraakt was. Verder kon men nog van het materiaal, een tent bergen. Ook was duidelijk te zien dat er nog materiaal in de heel gebleven drijvers lag. Men besloot toen om vanuit de kust enkele kentekens te plaatsen voor eventuele latere bergingswerkzaamheden.

Gisteravond was er een bijeenkomst tussen de bemanning en nog enige andere groeperingen om nader te bepalen wat er gedaan zou kunnen worden om dit vlot alsnog te bergen. Zoals reeds werd bericht bevat het materiaal dat nog op de zeebodem ligt verschillende belangrijke gegevens omtrent het milieuonderzoek, dat de bemanning gedaan had tijdens hun oversteek.

Kerstconcert Ars Cantandi

KRALENDIJK — Wederom houdt dit jaar het gemengd koor Ars Cantandi zijn jaarlijkse concert. In verband met het eerste lustrum zal de opbrengst van dit concert ten bate van de [illegible] worden gebruikt. Het concert is op 22 december in het [illegible] Bonaire en begint om half negen.

Toegangskaarten zijn verkrijgbaar bij alle leden van het koor.

Fedebon wint referendum bij Albo/Bonbocemi

KRALENDIJK — Uit een communiqué, dat uitgegeven is door de Fedebon, sectie Bouw, blijkt dat deze vakbond het referendum, dat gehouden is onder de werknemers bij de aannemersmaatschappij Albo/Bonbocemi, gewonnen heeft. In totaal hebben vierenzestig werknemers voor vertegenwoordiging door de Fedebon gestemd.

Als gevolg hiervan is de AFBW niet langer hun vertegenwoordigers bij deze maatschappij. Momenteel is het bestuur in samenwerking met enige afgevaardigden een concept-cao aan het opstellen, welk op 7 januari behandeld zal worden tijdens een algemene ledenvergadering. Onder andere ligt het in de bedoeling om aangepaste salarissen uitbetaald te krijgen met terugwerkende kracht tot 1 juli 1979.

TWR-concert: The many moods of Christmas

KRALENDIJK — Traditiegetrouw organiseert de Transworld Radio (TWR) wederom dit jaar een kerstconcert onder de titel "The many moods of Christmas". Het concert gaat uit van de afdeling radiomuziek van TWR en wordt gegeven in de Activity-building op dinsdag 18 en woensdag 19 december. Het programma begint om acht uur en omvat kerstliederen, gebracht door de gezinnen onder begeleiding van een 20 mans orkest; verder zullen het kinderkoor en de Christmas-players een musical brengen onder de titel "Een vreemdeling in het stro", eveneens zal het volwassenenkoor een dramatische musical opvoeren onder de naam "The many moods of Christmas".

De toegang tot dit concert is geheel gratis en is toegankelijk voor alle belangstellenden. Er zijn geen kaarten verkrijgbaar dus wie het eerste komt, het eerste maalt. Dit wordt het achtste jaarlijkse kerstconcert van de TWR voor het Bonaireaanse publiek.

Heer Bommel en de unistand

0509

0509 "Een ogenblikje, Bommel," sprak de politiechef. "Ik kwam daarnet de heer Dorknoper tegen, en die heeft een aanklacht wegens bedreiging tegen je ingediend. Dat is niet zo best. Maar er is meer. wijzen. Die wil ik persoonlijk even opschrijven. Om tot vervolging over te kunnen gaan, begrijp je?" "Ik begrijp niets!" schreeuwde heer Ollie. "Jullie met z'n allen tegen één. Mij er onder krijgen, bedoel ik. Ouderwets, hé? Maar ik zal mijn kasteel verdedigen tegen verstoken rondbogen en linool!" "Schelden maakt de zaak alleen nog maar erger," maande de heer Bas.

"Leg dat slagwapen neer, en wijs me rustig waar de klandestiene verbouwing heeft plaats gehad. "Ik wijs niet rustig!" tierde de geplaagde heer. "Ga weg, of ik bega een ongeluk.... "Goed", hernam de commissaris koeltjes. "Dan maar kwaadschiks. Ik zal een bevel tot huiszoeking gaan verzorgen." Hij schreed waardig heen, en heer Bommel bleef met verwrongen geplaatstrekken achter. "Ongeluk," mompelde hij tandenknarsend. "Toorn van de heer isj vjeselijk." "U moet u niet zo opwinden", zei Tom Poes sussend. "Laten we liever een tochtje gaan maken naar de Zwarte Bergen, dat is goed voor u. En er staat daar een vervallen toren waar misschien.... " "Ik heb er genoeg van," siste heer Ollie. "Ik ga het hogerop zoeken."

WILLEMSTAD — Met het doorknippen van een lint verrichtte de heer Miguel Pourier vrijdag de officiële opening van de Club Boneriano. De club is gevestigd in het vroegere KMT-gebouw aan de Maracaiboweg. Tijdens de openingsavond werden optredens verzorgd door 'Typiko Boneriano' en door een Bonaireaanse dansgroep. De aanwezigen vermaakten zich tot in de kleine uurtjes. Op de foto: de officiële opening door de heer Pourier, met links op de foto de heer Janga, president van Club Union Boneriano.

TV-programma bereidt voor op Kerstfeest

WILLEMSTAD — Het tv-programma [illegible] drechi di Dios van woensdag-avond (na het Nederlandse nieuws) wil een bijdrage leveren aan de voorbereiding van de christenen op het komende Kerstfeest.

Coordinatrice van het programma is Lourdes Silié; het werd mogelijk door de medewerking van het departement van Cultuur en opvoeding en TeleCuracáo en door die van het parochiekoor en enige kinderen van Zuid Bonam.

GRONDWETS-WIJZIGING

WILLEMSTAD — Als PB 280 is het besluit van 11 oktober verschenen tot afkondiging van de rijkswet van 28 juni 1979. Deze rijkswet bevat een verklaring, dat er grond bestaat een voorstel in overweging te nemen tot verandering in de grondwet van de bepalingen inzake de toelating, uitzetting en uitlevering, het Nederlanderschap [illegible].

Over deze wijziging is het een en ander te doen geweest omdat het vermijdelijk Nederland kunnen binnen gaan van Antillianen bv uit de grondwet geschrapt werd. In de grondwet komt nu te staan: De wet regelt wie Nederlander is. De wet regelt de toelating en de uitzetting van vreemdelingen. Uitlevering kan slechts geschieden krachtens verdrag. Verdere voorschriften omtrent uitlevering worden bij de wet gegeven. Ieder heeft het recht het land te verlaten, behoudens in de gevallen, bij de wet bepaald. Dit artikel treedt eerst na vijf jaren in werking of op een bij de wet te bepalen eerder tijdstip.

Dynamisch concert van Curaçaos Jeugdorkest

ZEER GROOT WAS de belangstelling voor het concert van het Curaçaos Jeugdorkest, dat op de avond van Statuutdag in Huize Welgelegen werd gegeven. Deze interesse is begrijpelijk; zij vindt haar grond in verschillende factoren: de altijd opmerkelijke, nimmer afgetreden paden volgende programmasamenstelling, de musiceerdiscipline van het orkest en tenslotte de dynamische, tot optimale inzet inspirerende leiding van Eric Gorsira.

Ook zaterdagavond viel er veel genoegelijks te beleven. Bekende weken als Bachs vierde Brandenburgs concert en Haydns Kindersymfonie stonden in het gedeelte vóór resp. ná de pauze als onverwoestbare hekkesluiters na composities als de Capriol Suite van Peter Warlock en Blochs Suite Modale.

Eric Gorsira opende het concert met een solistisch optreden in L'Inverno, één van de 'Vier Seizoenen' van Vivaldi. Aan de verwachting van een ieder, dat hij zijn partij gespannen en strak gelijnd reliëf zou geven, werd ten volle beantwoord. Dat de appel niet ver van de stam valt, bewees even later Luise Gorsira in het Celloconcert in a van dezelfde componist. Zij is de laatste jaren erg vooruit gegaan en uitgegroeid tot een professionele celliste, die haar instrument degelijk beheerst en die zich met flair en ogenschijnlijk gemak van een solistische taak weet te kwijten. Haar interpretatie was nergens zwaar, bleef ook in de virtuose passages glanzend van toon en hield door afwisseling in kleur en dynamische nuancering de aandacht goed gevangen.

Eric Gorsira (viool), René Bremmers en Aya Landheer (beiden blokfluit) gaven vervolgens een lichtvoetige, in gestage stroming voortbewegende verklanking van Bachs Vierde Brandenburgs Concert. Vooral de vreugdevolle hoekdelen met hun tintelende en dansante - wij zouden bijna zeggen 'swingende' - vaart overtuigden de luisteraars ten zeerste. Aya Landheer verzorgde voorts de solopartij in de Suite Modale voor fluit en strijkorkest van Ernest Bloch met technisch meesterschap. Haar omzichtige speeltrant en fijn afgestemd gevoel voor de pasteltinten van dit subtiele stuk muziek deden het werk volledig recht wedervaren.

Niet alleen de solisten, ook de orkestleden hebben zich zaterdagavond van hun beste kant laten horen [illegible] rabana, Giga en Badinarie en de genoemde composities van Warlock en Haydn. Er werd alert en over het algemeen goed zuiver gemusiceerd. Eric Gorsira heeft in zijn ensemble een goede teamgeest weten op te wekken. Het orkest komt dan ook over als een coherent functionerend apparaat, waarin de verschillende instrumentengroepen weldoordacht op elkaar afgesteld zijn. Voor de niet te breken inzet van dirigent en orkestleden, voor hun enthousiasme en voor hun bereidheid om zo diep mogelijk door te dringen in de stijl en de geest van het uit te voeren kunstwerk, is een woord van bijzondere waardering wel het minste dat hij hier kunnen laten horen.

J.E. SPRUIT.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 89058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

★★★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: [illegible] wacht [illegible], tel.: 14607; ook te bereiken op pageboy [illegible] 14.00-16.00 uur klantenbureau volgens afspraak).

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25684; Punda: Wilhelmina, tel.: 12380.

★★★

BIOSCOPEN
WEST-END: 19.00-21.00 Two great kavaliers.
DRIVE-IN: 19.00-21.00 Gone in 60 seconds.
CINELANDIA: 19.15-21.15 The [illegible].

★★★

[illegible]: Hedenavond te [illegible] en morgenavond te Westpunt.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: [illegible]

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RO (Keukenstraat 29B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 16.00 uur.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK WIT GELE KRUIS (Sta Maria 17): 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

AA-GROEP: 17.00 uur bijeenkomst in het sanatorium 2de verdieping.

TOERISTENSCHIP: 07.30-17.30 Sun Viking-vert. Selma.

CERAMIC SUFFISANT: 08.00-17.00 uur expositie-Rijnstraat 9.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Cliffwood Ave. kids; 17.00 super friends; 17.30 the little people; 18.00 bulletin tele-8; 18.15 kuchina di oro; 18.30 telenovela: Viviana; 19.30 the muppet show; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 Maude; 21.00 loos change; 22.30 tele-patria.

★★★

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8232
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Stanislausschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur aangetekende stukken; 16.30 uur gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BC ANTRIOL: 17.00-19.00 uur iedere woensdag inschrijving.

★★★

Wagenaar Hummelink: Grotten van Antillen

WILLEMSTAD — Van de hand van prof. dr P. Wagenaar Hummelink is het boek verschenen 'De grotten van de Nederlandse Antillen'. Het meer dan 170 bladzijden tellende boek is verlucht met talrijke foto's. Aan de orde komen de grotten van Curacao, Aruba, Bonaire, Sint Maarten - Anguilla en Barbuda. Op overzichtelijke wijze zijn allerlei gegevens van de besproken grotten in staten bijeen gebracht. Aan het begin van het boek gaat de hoogleraar die zijn hart verpand heeft aan de Antillen, getuige zijn veelvuldige wetenschappelijke bezoeken in het verleden, zijn geschriften daarover en zijn activiteiten op verschillend gebied, nader in op de betekenis van de grotten in verschillende opzichten: hij is namelijk bv van mening, dat de grotten ook een toeristische betekenis hebben. Ook neemt hij de archeologische aspecten maar eveneens die op zoologisch gebied onder de loep.

Het boek is in het Nederlands geschreven, met steeds een Engelse samenvatting. Het is een uitgave van de Natuurwetenschappelijke studiekring voor Suriname en de Nederlandse Antillen. Het verscheen ook in de Stinapa-documentatie serie.

De Stinapa wil, zoals bekend, dat mooie terreinen, onderwatergebieden en plaatsen van historische of archeologische betekenis tegen vernieling worden beschermd; dat zeldzame planten en diersoorten tegen uitroeiing worden beschermd, beheer van natuurgebieden van groot belang is voor de toekomst van de Antilliaans eilanden.

Het weer

WILLEMSTAD — Weerbericht geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele buien. Zwakke tot matige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Onder invloed van de storing in de hogere luchtlagen is de intertropische convergentiezone boven de Benedenwindse eilanden in aktiviteit toegenomen. Het bijbehorende gebied met buienaktiviteit veroorzaakte gisteren op Curaćao zware neerslag, terwijl er op Aruba en Bonaire geen neerslag van betekenis viel. Voor de komende 24 uur wordt aanhoudende buienaktiviteit verwacht.

Initiatief van Stinapa

Bida den laman wegens succes geprolongeerd

WILLEMSTAD — Wegens groot succes van Bida den laman heeft de stichting Nationale parken Nederlandse Antillen (Stinapa) besloten dit boekje te „prolongeren" een tweede deel van deze brochure uit te geven. Het eerste deel namelijk trok grote belangstelling van de kant van de scholieren, maar ook van de volwassenen.

Ook in dit geval zijn de artikelen in het Papiamento geschreven, terwijl in de bijschriften bij de foto's een samenvatting wordt gegeven in het Engels en het Nederlands. Alle artikelen zijn eerder verschenen in de plaatselijke bladen behoudens een artikel, dat overgenomen is uit Pacific discovery. Als sponsors traden op de Stinapa en Bata.

Eén van de bijdragen heeft de voor dit jaargetijde de toepasselijke titel: Kerstversieringen in de zee is van Andre en Ine Corsten. Het boekje wordt door de talrijke foto's nog aantrekkelijker dan het al is door zijn teksten.

Medewerking werd verkregen van Antoine Maduro wat het Papiamento betreft en van Angela Lenderink, wat het Engels betreft. Er zijn in Bida den laman II bijdragen opgenomen van hand van B. en K. Luckhurst, B. de Boer, W. Nagelkerken, C. Roessler, H. de Kruijf, K. Vooren, R. Bak, E. Newton en I. Kristensen. Het vertaalwerk naar het Papiamento werd ondernomen door Humphrey de Windt, Rudy Lourents, Gerard van Buurt, Walter Bakhuis en Eric Newton.

Bestuursoverdracht bij de Jaycees

WILLEMSTAD — De bestuursoverdracht bij Female Jaycees Curacao en bij de Willemstad Jaycees gebeurt op vrijdag 21 december in Centro [illegible]. De plechtigheid begint om acht uur 's avonds.

"RUIME INTERPRETATIES" VAN VOORSCHRIFTEN

Neveninkomsten in landskas

APNA-beleid zwaar op korrel genomen

WILLEMSTAD — De rechter heeft gisteren bepaald dat elf personeelsleden van het Algemene Pensioenfonds Nederlandse Antillen geen neveninkomsten mogen innen vanaf 5 november en die bedragen in de landskas moeten storten. Dat betekent dat de regering (lees: minister drs Marco de Castro) gelijk heeft gekregen in de zaak die werd aangespannen tegen de directeur en nog elf personeelsleden van het APNA . Een van die personeelsleden kon niet worden aangesproken, omdat hij arbeidscontractant is en de ambtenarenrechter verklaarde zich daar dan ook ongevoegd voor.

Minister De Castro vertelde de Amigoe gisteravond dat hij nog niet besloten heeft of hij de zaak zal voortzetten om ook al het geld terug te krijgen dat het personeel van APNA al jaren lang als neveninkomsten heeft ontvangen, zonder dat gezien de voorschriften in de staatskas te deponeren. Mogelijk dat dat alsnog wordt gedaan. In elk geval is dat wel een van de aanbevelingen van accountants voor de regering, namelijk dat alle neveninkomsten vanaf 1 januari 1976 tot en met 31 october 1979 zouden moeten worden teruggestort in landskas.

Van de kant van het APNA-personeel was als verweer aangevoerd dat de vorige minister van Financien, Max Croes, per brief van 9 mei 1978 ontheffing had verleend om dat geld in de landskas te moeten storten. Daar werd tegenin gebracht dat die brief nimmer is behandeld in de ministerraad, zoals dient te geschieden. Het APNA-personeel had daar op zich geen boodschap aan. Minister De Castro heeft die brief van ex-minister Croes in elk geval herroepen ingaande 5 november, ook al omdat nergens in de voorschriften mogelijkheden zijn opgenomen voor ontheffing van die bepaling.

GELDNEMERS

Uit accountantsonderzoeken is verder gebleken dat er sedert 1969 geen wetenschappelijke balans is opgemaakt van APNA, terwijl dat om de vijf jaar moet geschieden. Gesteld is zelfs dat het fonds zijn doel voorbijstreeft door de oprichting van een reeks van hypotheek- en commerciële banken. De accountants vinden dat er eerst orde op zaken moet worden gesteld voordat doorgegaan wordt met een niet planmatige oprichting van meer fondsen en nv's.

Gebleken is dat er credieten en projecten buiten de Raad van Commissarissen van deze fondsen om zijn behandeld. Soms werd telefonische goedkeuring gezocht, maar die goedkeuring is daarna niet altijd schriftelijk nog eens bevestigd, zoals wel wordt voorgeschreven. Tevens is uit onderzoekingen aan het licht gekomen dat uiteenlopende fondsen afgeleid van het APNA dezelfde geldnemers hebben gefinancieerd. Dat kwam niet aan het licht door de afzonderlijke accountantsonderzoeken bij die fondsen en doordat er aparte dossiers van zijn. Daardoor ook kregen telkens andere Raad van Commissarissen de leningen ter controle onder ogen. Aangeraden wordt om één accountant alle fondsen te laten doorlichten en om de financiering niet meer door diverse fondsen gelijk te laten plaats vinden. Wat tevens nodig zijn, zijn duidelijke verslagen van offertes, aanbestedingen en onderhandelingen die gevoerd zijn in verband met de gedane investeringen.

TRANSACTIES

Het APNA kampt met een personeelsgebrek waardoor een financiële doorlichting van de bedrijven waaraan credieten zijn geleverd, niet mogelijk is. Dat roept wel de vraag op of de credietwaardigheid van die bedrijven, die leningen hebben gekregen, nog wel aanwezig is. Voor leningen boven de vijftig mille zijn de fondsen gebonden aan een goedkeuring van de gouverneur. Daarmee is vele malen de hand gelicht.

De accountants-onderzoek kenmerken zich door grote voorzichtigheid. Aan de ene kant wordt geconcludeerd dat er geen "onrechtmatigheden" worden geconstateerd, "binnen de grenzen van het onderzoek", maar wel weten ze te melden dat de beheersregels van de diverse fondsen "niet geheel juist of te ruim worden zijn geinterpreteerd". (met andere woorden een vreemd soort eufemisme - RED)

De groep van fondsen waar het hier om gaat zijn: APNA, WP (Werklieden Pensioenfonds), CHB nv (Centrale Hypotheck Bank), FZOG (Fonds Ziektekosten Overheidsgepensioneerden), CMB nv (Caribbean Mortgage Bank) en ACC nv (Antillen Credit Company). Voorbeelden van transacties waar vraagtekens bij worden gezet zijn er. Enige tijd geleden werd een pand, bedoeld voor een bank die door de APNA zou worden opgericht, gekocht van een bepaalde figuur voor de somma van 220.000 gulden. Diezelfde dag had die figuur echter dat pand pas gekocht en wel voor het bedrag van 160.000 gulden, met andere woorden een meeropbrengst in enkele uren tijd van 60.000 gulden. Sedert de aankoop van dat bewuste gebouw aan de Schottegatweg staat het leeg. In deze kwestie is geen goedkeuring boven tafel gekomen voor de aankoop noch voor de oprichting van de bank, noch een taxatie-rapport van dat perceel.

Een ander staaltje is de lening aan een bedrijf van 284.000 gulden via een van de bovengenoemde fondsen en nog eens 45.625 gulden via een ander. Aan het licht kwam ook dat de APNA-directeur, drs Choy Pietersz, zelf privé deelgenoot is of was van die betrokken onderneming met drie aandelen of recht heeft of krijgt op vijftien procent van het aandelenkapitaal.

Voor de ambtenarenrechter kunnen meer zaken ter behandeling komen over deze materie, terwijl de resultaten van onderzoekingen ook al in handen zijn gesteld van de justitiele autoriteiten.

Minister De Castro verklaarde vanmorgen in de Statenvergadering, toen hij op dit punt kwam te praten, dat hij de uitspraak van de rechter beschouwde als "gunstig voor het beleid van deze regering". Hij ontkende categorisch, zoals in enkele media gesuggereerd is, dat hij de post van directeur van APNA verleden jaar zou hebben geambieerd en hij heeft ook niet gesolliciteerd voor die functie. Hij verzekerde dat de rechtszaak die hij heeft laten aanspannen niets persoonlijks vervat tegen bepaalde mensen, maar hij kan er ook niets aan doen dat het beleid wel wordt uitgevoerd door mensen.

De statuten van het APNA vindt hij sterk verouderd. Vandaar ook dat er een derde rapport zal komen over dit fonds met daarin nieuwe beheersregels en statuten voor het APNA. Het doel van het pensioenfonds is op de eerste plaats de pensioenen van de ambtenaren garanderen en daar moet niet teveel mee geexperimenteerd worden. Op dit moment zijn geen cijfers voor handen over de wiskundige reserves van het fonds, maar het vermoeden is dat de overheid, die immers garant staat, met flinke bedragen zal moeten bijdragen vanwege een geschat groot tekort.

Campo-dame met vuurwapen bedreigd

WILLEMSTAD - Eén der sames van Campo Alegre heeft aangifte gedaan van bedreiging met een vuurwapen tegen een tot heden toe onbekend gebleven man. Deze had zijn geld van haar teruggeeist en daarbij een vuurwapen getrokken. De dame was daarop in haar badcel, gevlucht en zag kans via een raam te ontvluchten, waarna zij een bewaker waarschuwde. Deze ging op onderzoek uit en werd eveneens met een vuurwapen bedreigd. Nadere inlichtingen wijzen er op, dat deze man dit al meerdere malen heeft gedaan.

Betico Croes pleit voor gevangenen

WILLEMSTAD — MEP-leider Betico Croes vindt dat de gevangenen op Aruba en waarschijnlijk op alle eilanden mentaal ook zwaar worden gestrafd in de bestaande gevangenissen: "Ik heb de eer gehad een week door te brengen in een ergelijk instituut op Aruba", zo ving de heer Croes zijn verhaal aan.

Als uit de tijd beschouwt hij het dat als bijvoorbeeld een vrouw haar man in de gevangenis komt opzoeken, zij elkaar zelfs niet mogen aanraken en dat er voortdurend een bewaker bij zit. In andere landen wordt daarentegen tegenwoordig zelfs melding gemaakt dat echtparen elkaar kunnen ontmoeten in kamers met attributen als tv en dergelijke en op enkele plaatsen kan de echtgenote zelfs het weekeinde doorbrengen. De heer Croes wilde niet zeggen dat op de Antillen ook zo ver moet worden gegaan, maar pleitte toch fel voor een soepelere regeling in deze.

Minister Chenco Yarzagaray:

Proef- Volkstelling medio volgend jaar

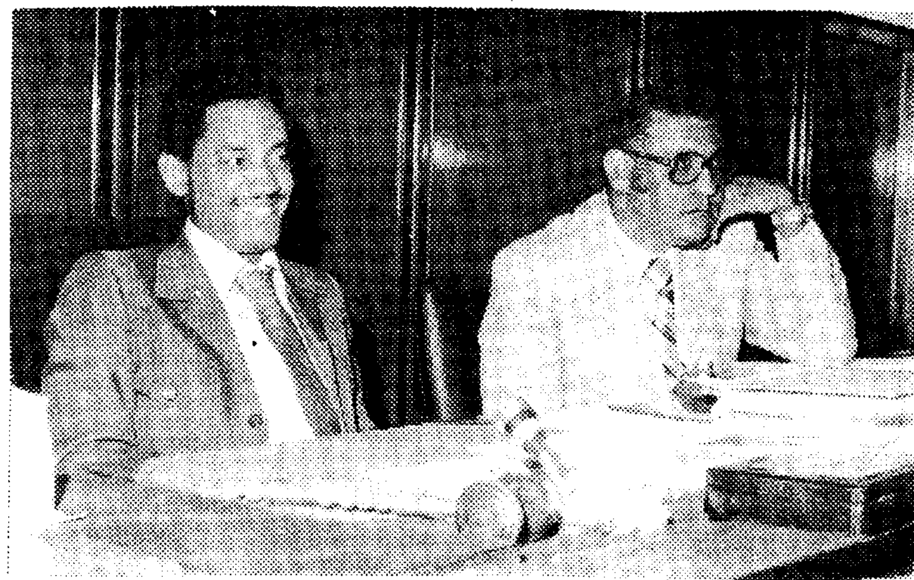
WILLEMSTAD — In januari 1981 wordt op de Antillen een volkstelling gehouden waar 2400 tellers aan zullen meewerken. In juli volgend wordt alvast een proeftelling gehouden. Dat vertelde minister ing Chenco Yarzagaray in de Statenvergadering.

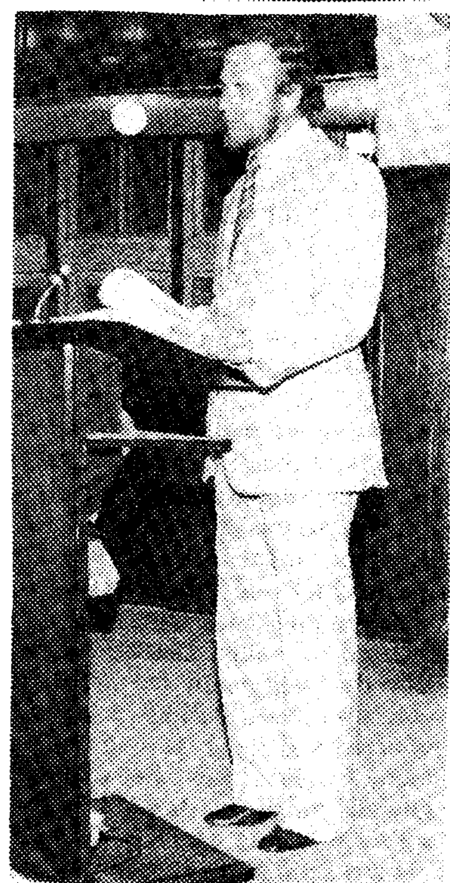
In samenwerking met de Nederlandse deskundige drs Van Leusden, die ook heeft meegeholpen aan de laatste volkstelling in 1972, worden de voorbereidingen voor de nieuwe volkstelling gedaan. In maart dit jaar is er een speciale commissie voor in het leven geroepen, die ook het Bureau voor de Statistiek heeft ingeschakeld voor de organisaties van het geheel.

Medio volgend jaar wordt begonnen met een proeftelling op de zes eilanden, waarbij eventuele oneffenheden tijdig kunnen worden opgemerkt.

Minister Yarzagaray vertelde dat de telling op zich een week in beslag zal nemen en uitgevoerd wordt door 2400 tellers. Naderhand wordt nog een natelling gedaan bij die mensen die de eerste keer niet thuis zijn aangetroffen, omdat die bijvoorbeeld uitlandig waren. De verwerking van de daarbij ontvangen gegevens zal naar verwachting ongeveer een jaar duren, maar de bewindsman sluit niet uit dat met inschakeling van een computor de gegevens snellers kunnen worden verwerkt.

Voor verdere analyses van die gegevens zullen ook andere overheidsdiensten worden ingeschakeld, omdat het Bureau van de Statistiek een gebrek aan personeel heeft. De minister verwacht dat de gegevens die daaruit vrij komen van groot belang zullen zijn voor de sociaal-economische statistieken.





WILLEMSTAD — Als laatste spreker bij de begrotingsbehandeling 1979 in de Staten voerde gisteravond het woord de voorzitter, Betico Croes. Door deze deelname aan het begrotingsdebat sloot de heer Croes zich gelijk uit van het verdere voorzitterschap van de vergadering tijdens dat agendapunt (art 7 Reglement van Orde van de Staten).

De heer Croes liet het spreekgestoelte voor zichzelf aan rukken, vanwaar hij het woord voerde. In zijn plaats ging toen onder-voorzitter Roy Markes op de voorzittersplaats zitten. Hij kan in de tweede ronde niet meer het woord voeren. Naast hem zit griffier Orlando van Breet (rechts).

VALSE BOM — MELDINGEN

WILLEMSTAD — Twee valse bommeldingen hebben gisteren de nodige deining en veel omgemak veroorzaakt. Om twaalf minuten over vijf kwam een dergelijke melding binnen voor een bedrijf aan de Fokkerweg en wel Ludig Langeveld Antillen nv. Het was waarschijnlijk een dame die opbelde. Meteen werden er door de politie de noodzakelijke maatregelen getroffen.

Korte tijd later kwam de melding binnen, dat bij Lucky Store te Zeelandia verschillende soortgelijke telefonische dreigementen waren binnengekomen. De zaak werd ontruimd en het personeel werd naar huis gestuurd. In beide gevallen was het een valse melding.

Poging doodslag met auto gepleegd

WILLEMSTAD — Een bewoonster van de St Johnweg heeft aangifte gedaan van poging tot doodslag, welke door haar buurman gepleegd zou zijn. Tijdens een ruzie was de man met zijn auto op haar ingereden.

Levensmiddelen buit gemaakt

WILLEMSTAD — Bij een toko aan de Rooseveltweg is ingebroken. Via het dak kwam men binnen. Een grote hoveelheid levensmiddelen wordt vermist.

Minister Veeris:

Problemen bij Papiamentu-compromis zijn mogelijk

WILLEMSTAD — Minister Jacques Veeris van Onderwijs gelooft ook dat het politieke akkoord over de spellingsmogelijkheden voor het Papiamentu in de praktijk nog voor de nodige problemen zal zorgen, maar gelijkertijd gelooft hij dat de uit de bus gekomen wijze oplossing de enige politieke reële is.

Met het Statenlid Papy Jesurun van de NVP-U hoopte hij mee dat er alsnog een modus kan worden gevonden om de spellingen van vooral Aruba en Curacao dichter bij elkaar te krijgen, zodat er een uniformiteit kan worden bereikt. Aan de andere kant zal er toch ergens begonnen moeten worden. Bovendien heeft de minister in het buitenland een enorme kennis en belangstelling voor het Papiamentu aangetroffen vanwege de diverse oorsprong van deze taal.

Trinchera over Statuut

WILLEMSTAD — In het vierde en laatste deel van de serie radio-programma's van grupo Trinchera komt vanavond aan de orde of de Antilliaanse bevolking goed ingelicht is met het oog op de onafhankelijkheid. Ook wil men antwoord geven op de volgende vragen: wat is de bedoeling van Nederland met de koninkrijkswerkgroep, wat voor een soort onafhankelijkheid wil Nederland geven, hoe staat het met het onafhankelijke Suriname en wat zal er van de Antillen terecht komen? De uitzending is te beluisteren bij de Curom om half negen.

Betico licht impopulaire maatregelen toe:

Hoger levensonderhoud past in kader onafhankelijkheid

ORANJESTAD — Tijdens een vrijdagmiddag gehouden persconferentie waarbij Betico Croes als algemene adviseur en leider van de MEP zijn visie gaf op de aangekondigde maatregelen per één januari van dit jaar, stelde hij dat niet iedereen het eens is met deze maatregelen, maar dat hij in het kader van het onafhankelijkheidsstreven hiervoor wel begrip kan opbrengen. De heer Croes reageerde hiermede op kritiek die allerwegen op Aruba werd gehoord over de impopulaire maatregelen die het Bestuurscollege heeft aangekondigd, waarbij gesteld wordt dat deze genomen moeten worden vanwege het slechte beleid van de overheid en dat het volk nu hiervoor de rekening aangeboden krijgt. "Niet iedereen zal het eens zijn met de wijze waarop en hoe", aldus de MEP-leider op de persconferentie, "maar wanneer wij allen ervan overtuigd zijn dat er iets moet gebeuren, kan er een oplossing voor de huidige situatie worden gevonden".

De heer Croes wees erop dat hij al deze maatregelen wil zien in de strijd om de onafhankelijkheid van Aruba. Een volk dat politiek onafhankelijk wil worden zal daarvoor de nodige offers moeten brengen, aldus Betico Croes.

"Immers wij moeten niet vergeten", dat wanneer Aruba straks onafhankelijk is", aldus vervolgde hij, "wij zelf onze boontjes zullen moeten doppen. En dat kunnen we niet op onze knieën of met open handen aan andere landen hulp bedelen. Niet vergetende welke weinige mogelijkheden wij zelf hebben, weten wij dat het een morele verantwoordelijkheid van Nederland is ons economisch te helpen totdat wij op ons eigen benen kunnen staan.

Na gewezen te hebben dat op de gehele Antillen de financiële toestand kritiek is stelde de heer Croes dat deze op Aruba minder slecht is. Dat wil zeggen dat wij hoera kunnen roepen zolang wij een begroting met een groot tekort hebben. Daarom wordt nu in eigen huis met maatregelen begonnen. Hierbij zullen wij niet alleen moeten kijken om onze inkomsten te vergroten doch ook onze uitgaven te verlagen". Belangrijk noemde hij daarbij dat niet alleen bij de overheid maar in de gehele gemeenschap de productiviteit verhoogd moet worden.

Hierbij haalde Betico Croes aan dat begonnen zal worden ook met de tijdelijke arbeidsvoorziening onder de loep te nemen. De TAV kost het eilandgebied jaarlijks tien miljoen gulden, aldus Betico Croes. "Daarna zal in overleg met handel, overheid en vakbonden getracht worden om deze afdeling opnieuw op te zetten". Met nadruk stelde hij echter dat men deze mensen zo maar niet op straat kan zetten want de nood onder velen is nog groot. Hij hoopte dat velen die kunnen werken zullen afvloeien naar de hotel- en bouwsector, waarvoor komend jaar - volgens de heer Croes - activiteiten worden verwacht.

Wat de "barbaarse" verhoging van de nummerplaatbelasting met honderd procent betreft en waarom geen sliding scale in deze werd gebracht wees Betico Croes erop dat bijvoorbeeld men op Curacao al jaren 140 gulden betaalt, terwijl het op Aruba steeds 90 gulden is gebleven. Nu betaalt men op Curacao 280 gulden. Hij wees er echter wel op dat in kringen van de MEP nog steeds verschil van mening bestaat over verhoging van de nummerplaatbelasting en dat nog geen definitief besluit is genomen.

Sepa verlangt voor personeel

Haven-en loodsdienst:

Verbetering veiligheid arbeidsomstandigheden

ORANJESTAD — Het bestuur van de SEPA dat een vergadering hield met de dienstgroep Haven- en Loodsdienst heeft naar aanleiding hiervan een telegram gezonden aan gezaghebber Frans Figaroa waarin meegedeeld wordt dat loodsboten niet meer zullen uitvaren [illegible] één persoon [illegible] worden. Voorts zal de loodsboot de loods niet van het schip halen indien er geen loodsladder is of deze in het midden van het schip hangt.

Voorts verzoekt de Sepa om uiterlijk vandaag een vergadering met het Bestuurscollege te houden om te spreken over: werkvoorwaarden, preventieve middelen voor de veiligheid, ongevallenverzekering en een rapport over de zaak Dijkhoff, de stuurman die vorige week door een tanker overvaren werd en het leven verloor. Afschriften van het telegram werden aan het BC en de waarnemend havenmeester Wim Martijn gezonden.

[illegible] telegram aan [illegible] 1978 reeds aan [illegible] den gezonden en waarop tot op heden geen beslissing werden genomen. Onder meer wil de Sepa praten over [illegible] tot hoever een loodsboot mag uitvaren, [illegible] voorts over preventieve maatregelen ter bescherming van de veiligheid waarbij nog [illegible] worden goede [illegible], radio in de boten, controle of iemand fysiek in staat is het werk te doen enz. De vergadering wordt uiterlijk vandaag gevraagd aangezien het personeel niet meer bereid is onder de huidige voorwaarden en voorzieningen te werken.

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes verklaarde gisteravond in Telenoticias dat zijn partij gisteren de gehele dag vergaderde over de landsbegroting en eilandsbegroting die deze week respectievelijk in de staten en eilandsraad behandeld zal worden. Sprekende over de eilandsbegroting 1979 met een tekort van 37 miljoen gulden en vermoedelijk in 1980 met 20 miljoen gulden noemde de heer Croes dit niet een toestand om over te juichen. Hij merkte daarbij op dat vele maatregelen worden genomen doch dat uiteindelijk een nieuwe herverdeling van de belastingen en andere inkomsten zullen moeten worden aangeboord. Opnieuw had de heer Croes het over "offers brengen om eerst orde in eigen huis te brengen".

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 The silver bears (14 jr.). Rialto: 20.000 Bad news bears go to Japan (al).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Sasquatch (14 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Wan Pipel (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN San Nicolas en Savaneta: dokter H.Vervest, Spaans Lagoenweg 41, tel.: 7034.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168, Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: te Tanki Leendert: Ora Uboa; te Paradera: Maria Goretti, Sint Martinus.

OPEL: te Cura Cabai: Caiquetioschool; te Brazil: Sint Michaelschool, Christus Koningschool, BLO Berhardschool.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz en Noord.

KIWANIS: 19.30 dinner meeting-Trocadero.

COLEGIO ARUBANO (tgv. 20-jarig bestaan): officiële opening van de dependance van het Colegio in San Nicolas en 20.00 uur slotfeest in het IOWUA-centrum.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 uur training voor jongens en meisjes-LSP, San Nicolas.

MARLBOROBANEN openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 18.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

★★★

TELEARUBA: 17.00 big blue marble; 17.30 Cliffwood Avenue kids; 17.50 Tarzan; 18.15 noticiero deportivo; 18.45 telenovela: Viviana; 19.30 Amstel presents; 19.45 traffic safety; 20.00 telenoticias; 20.30 orquesta philharmonica; 21.00 showtime local; 22.00 Charlie's angels.

★★★

FTA over cessantia-regeling

Ook bij gevraagd ontslag moet er uitkering komen

ORANJESTAD — De FTA is voorstander dat zij die zelf ontslag vragen ook cessantie betaald krijgen. Daarom wil de FTA verandering van de bestaande wetgeving hebben, aldus FTA-voorzitter Clarence Richardson tijdens zijn persconferentie. De FTA vindt het onjuist dat iemand die ontslagen wordt wel cessantie krijgt en iemand anders die ontslag vraagt niet. Aan deze discriminatie moet een einde komen. Voorts wil de FTA dat ieder bedrijf jaarlijks verplicht wordt een bedrag hiervoor te storten, in het bijzonder de bedrijven die "tax holiday" hebben zodat de arbeiders vooral van deze bedrijven, na geprofiteerd te hebben van deze vrijstelling, vertrekken en de arbeiders zonder inkomsten laten.

Naar aanleiding van de studiecommissie van experts die minister Eisden heeft benoemd vond de heer Richardson het vreemd dat er geen experts van Aruba worden genoemd bij de bekendmaking.
De indruk wordt gewekt dat deze verandering alleen voor een eiland geldt. De FTA is zeer geïnteresseerd te weten wat deze experts gaan besturen en met wie zij gaan praten. De heer Richardson gaf als zijn mening te kennen het erg vreemd te vinden dat de overheid zelden in de diverse commissies een vertegenwoordiger van de pers benoemt, aangezien de persmensen juist door hun veelzijdig werk goed over de verschillende zaken op de hoogte kunnen zijn.
Ten aanzien van de benoeming van de heer Frans Wernet in de cessantie studie-commissie stelde de heer Richardson dat de heer Wernet zijn eigen mening kan hebben, doch niet kan denken zoals een vakbondsleider dat in deze zou doen. Bij andere gelegenheden zou bedoelde persoon, volgens de heer Richardson, zijn "huiswerk" niet zo goed hebben gedaan. Ten aanzien van zijn werk in deze commissie kon de heer Richardson zich geen oordeel vormen omdat men niet weet wat de taak van de heer Wernet in deze is.
Ten aanzien van het storten van cessantiegelden door bedrijven merkte hij nog op dat dit niet gebeuren zoals in Venezuela waar het op de bank werd gestort en men nu niet weet waar het geld gebleven is. Er zal een systeem moeten worden gevormd dat zekerheid ten alle tijde geeft.

Uitslag van prijsvraag

ORANJESTAD — Op de Amigoe "Kerstadvertentie prijsvraag" kwamen niet minder dan 978 inzendingen binnen. De trekking gebeurde op het kantoor van Amigoe en de winnaars zijn als volgt: eerste prijs honderd gulden: Marion Bareño, Tanki Flip 11a, tweede prijs vijftig gulden: mej N. Lampe, Meiveld 28, 3e tot en met 6e prijs 25 gulden: mevr. Lorencia Pablo, Druivenstr. 12, Juan Enrique Boezem, Canashito 5, J. Martis-Maduro, Congoweg 27 en mej. Florina Kock, Papilon 61.
De winnaars worden verzocht tijdens kantooruren bij de Amigoe hun cheque te komen afhalen.

Ton aan juwelen bij inbraak gestolen

ORANJESTAD — Personeel van La Linda merkte zaterdagmorgen dat er voor het oude winkelpand van Raghunath aan de Nassaustraat juwelen op straat lagen. Toen de politie ter plaatse verscheen bleek de winkel overhoop gehaald te zijn en was een groot aantal horloges, ringen en andere sierraden, waarvan de waarde op honderdduizend gulden wordt geschat, verdwenen. In de haast om weg te komen hadden de daders vermoedelijk enige gestolen goederen bij het verlaten van het pand verloren. Het onderzoek is in volle gang.
In het afgelopen weekeinde werd in de dansschool Simadanza ingebroken. Hier gingen de daders er met een complete stereo-set vandoor.
Ook TEC in de Arendstraat kreeg onverwacht bezoek waarbij het kantoor overhoop gehaald werd. Gelukkig had men de grote safe opengelaten met de boodschap erop "Ga uw gang er zit toch geen geld in". De heren gingen hun gang, vonden niets maar haalden het kantoor wel overhoop. Een kleine geldkas werd opengebroken.

De dader heeft inmiddels bekend dat hij zijn broer die lag te slapen doodgeslagen heeft. In het verleden had hij al eens onenigheid met hem gehad, en ook zaterdag was er een kleine onenigheid, waarover hij zich echter erg boos had gemaakt.

Cursus voor maken van marionetten

DAKOTA — Het buurt en sportcentrum Dakota begint ingaande 9 januari aan een cursus om zelf poppenkast-poppen en marionetten te maken. Voor deze cursus kan men zich opgeven in het Buurtcentrum Dakota tot en met 4 januari. De eerste cursusavond is op 9 januari van acht tot tien uur.

Bij lange afstand-wedstrijden:

Tienduizend meter is voor Ronny dos Santos

ORANJESTAD — Evenals vorig jaar waren er op Statuutdag in het stadion de Arubaanse kampioenschappen lange afstand-hardlopen. Ook dit jaar was de zandbaan zacht en drassig door de vele regen, waardoor goede tijden bij voorbaat waren uitgesloten. Gelukkige verleende de brandweer vrijdag medewerking om het onder water staande stadion gedeeltelijk leeg te pompen. Er waren 32 deelnemers waarbij voor de eerste maal de familie. Voster ontbrak die naar Nederland repatrieerde.
Op de tienduizend meter heren senioren werd Ronny dos Santos een waardig opvolger van Jefferey Forster door kampioen te worden in de tijd van 40 minuten en 17 seconden.

De winnende tijd van Jefferey vorig jaar was 38 minuten en 42 seconden. Op de tweede plaats eindigde Harry Jansen met een achterstand van 250 meter in 41 minuten en 21 seconden. Gedurende de eerste helft van de race liepen beide atleten gelijk op, daarna nam Ronny een kleine voorsprong die hij tot het einde wist te behouden. Derde werd Orlando Orman in 47.4.
Opmerkelijk is het feit dat Harry Jansen precies 25 jaar geleden op de tienduizend meter Curacaos kampioen werd in vrijwel dezelfde tijd, namelijk 41 min. 27 seconden. Bij de heren veteranen vijfduizend meter werd oud-atleet Peter Kits overtuigend winnaar in 21 minuten en 17 seconden gevolgd door Jacinto Werleman in 32 minuten en 15 seconden en Hubert Richardson in 23.27. De vijfduizend meter jongens junioren werd zoals verwacht gewonnen door Johnny Hidalgo, maar deze ondervond verrassend veel tegenstand van meerkamper Harold Muskus.

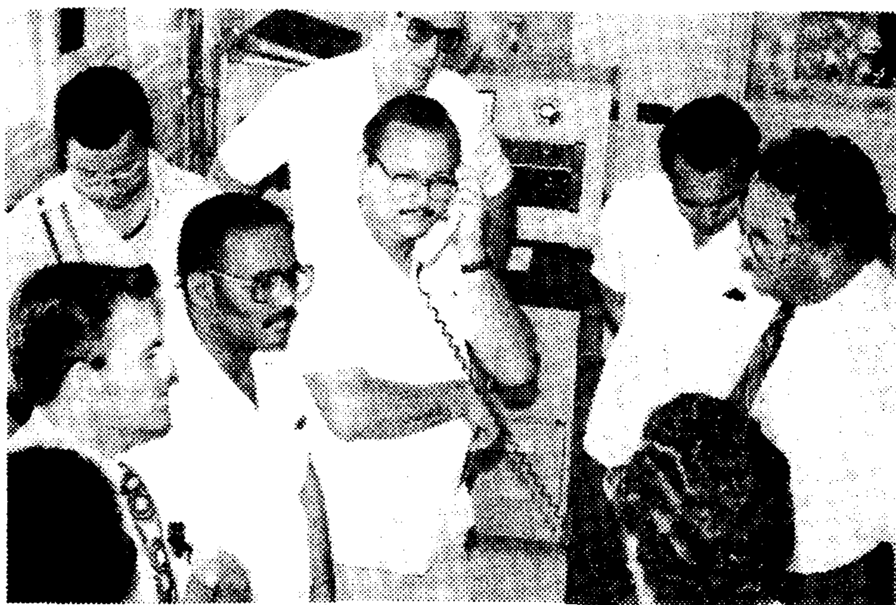
Tijden 20 min. en 27 seconden en 20 min. en 44 seconden. Mike Goeloe werd hier goede derde in 21 min. 54 seconden.
Op de drieduizend meter dames werd de overwinning opgeëist door Inaria Daal in 13 minuten, 42 seconden. Met slechts op vijer seconden achterstand gevolgd door Monique Jansen. De kampioensmedaille voor de verschillende groepen werden uitgereikt door Ciska Janssen en de heren Roy van Putten en Jan Bastiaanse. In de maanden januari tot en met april zal de Arubaanse atletiekbond wederom voor conditieopbouw een programma van veldlopen en wegwedstrijden organiseren dat traditioneel tot worden besloten met de Boulevardloop op Koninginnedag.

FTA: recompenseer belastingverhoging

ORANJESTAD — "Ook de FTA heeft met grote bezorgdheid kennis genomen van de financiële maatregelen die het Bestuurscollege van Aruba met ingang van het nieuwe jaar wil treffen", aldus FTA voorzitter Clarence Richardson, tijdens zijn onlangs gehouden persconferentie.
De FTA-bezorgdheid wordt nog vergroot omdat tijdens de besprekingen die de FTA met informateurs Martina en Croes had, gesteld werd dat men oprechtheid gewerkt zal worden. Hoe meer het echter op daden aankomt, aldus vervolgde de FTA-leider, des te meer blijkt het dat de oprechtheid ontbreekt. Met nadruk stelde hij dat zij welis waar niet liegen, maar ook niet de benodigde informaties verstrekken. In dit verband noemde de FTA-voorzitter de algemene ziekte-verzekering voor de bevolking als voorbeeld hoe het niet moet. Niet alleen deze regering heeft het in zijn programma maar ook vorige regeringen. En als je dan ziet dat andere wetten er met nodige snelheid doorgejaagd worden, en de ziekte verzekering niet, dan vragen wij ons af: waar is die beloofde oprechtheid

gebleven. Maar op ander gebied worden wel allerlei maatregelen getroffen waardoor de bevolking getroffen wordt.
Oorzaak hiervan is het slechts besteden van de belastinggelden, gelden die door de werknemers mee betaald worden.

De FTA zal de nodige activiteiten ontwikkelen om te bereiken dat zijn leden het komend jaar een recompensatie krijgen voor de plannen die de overheid heeft om meer geld uit de zakken van het volk te kloppen door het verhogen van belastingen zijn, aldus de heer Richardson.



ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag op 15 december hebben eilandsraadleden een officiële bezoek gemaakt aan de Telefoondienst om meer informaties te krijgen over het nieuwe project van de telefoon. Ged. Pedro Kelly nodigde het hele eilandsraad uit en aanwezig waren gezaghebber Frans Figaroa, en de heren Robert Lopez Henriquez, Watty Vos en Benny Nisbet. Zij hebben een volledige verklaring gekregen van de heer Edwin Croes over het project, gevolgd door een film van Philips over het semi-electronische PRX systeem dat op Aruba wordt geïnstalleerd. De heer Croes zei dat Aruba op 12 januari aanstaande op het nieuwe systeem zal worden verbinden. De heren Griek, Zandwijken en Croes gaven verklaringen over de nieuwe apparaten en de computer die het systeem zal controleren. Verder werd een demonstratie gedaan over de snelheid van de verbinding via het nieuwe systeem met enkele apparaten van de telefoon, op het nieuwe centrale.

FTA wil organisatie van gepensioneerden

ORANJESTAD — Voor het volgend jaar heeft de FTA op zijn programma staan de organisatie van gepensioneerden in een vakbond. De FTA vindt het niet juist hoe gepensioneerden in vele gevallen - na zich jarenlang te hebben ingezet - behandeld worden en soms in zeer behoeftige omstandigheden moeten leven. De FTA vindt het niet juist dat deze mensen dan van een miserabele pensioen moeten proberen rond te komen. Het gevolg is dat vele van de gepensioneerden weer een baan zoeken om in hun levensonderhoud te kunnen voorzien.
Indien de FTA het komend jaar de nodige medewerking krijgt hoopt men aan deze onjuiste toestand spoedig een einde te maken. Tijdens de verkiezingen kon men zien dat de politici de gepensioneerden en bejaarden wel nodig hadden en alles deden om hun stem te krijgen, doch wanneer voor de belangen van deze mensen moet worden opgekomen is niemand daar. En dan te weten, aldus FTA-voorzitter Richardson tijdens zijn persconferentie, dat ministers die twee jaar minister geweest zijn wel een goed pensioen en andere voorzieningen krijgen.

Salarisverhoging ged. per 1 dec.

ORANJESTAD — Bij al de minder populaire maatregelen die het Bestuurscollege heeft aangekondigd kwam ook ter sprake de verhoging van de gedeputeerde-salarissen met terugwerkende kracht zoals door de gedeputeerde, in casu het Bestuurscollege, bij de eilandsraad ingediend.
Men wenste een terugwerkende kracht tot één april. De algemene adviseur Betico Croes deelde tijdens de persconferentie mede, dat de salarissen van de gedeputeerden aangepast zullen worden - zij verdienen nu 2600 gulden per maand, hetgeen te laag is in verhouding tot de privésector en eigen ambtenaren die veel meer verdienen.
Doch dit zal niet meer met terugwerkende kracht geschieden doch per één december.

Favi:tekort 22 mille

ORANJESTAD — Uit het verslag van de FAVI blijkt dat ondanks een geslaagde donateursactie van ruim 21 mille de FAVI op zijn begroting van 43 mille volgend jaar 22 mille te kort zal komen. Gehoopt wordt dat nog meer donateurs de helpende hand zullen bieden. Uitvoerig gaat de redactie van "FAVI Info" in op de bezuinigingen die men allerwege hoort aankondigen.
"Wij hebben nu een nieuwe regering, die in hoofdzaak bestaat uit de twee partijen die om het hardst hun sociaal-democratische ideologie hebben verkondigd", aldus FAVI Info. Het heeft ons dan ook nog al verbaasd dat de sociale paragraaf in de regeringsverklaring ongelofelijk kort was. Er werd met geen woord gerept over gehandicapten, ondanks onze pogingen en de aanbieding door ons van de nota "Ley pa un, ley pa tur" gedurende de informatieperiode. Wel hoorden wij, diverse malen tijdens het voorlezen van de regeringsverklaring door premier Don Martina de uitdrukking "de minder-bedeelden". Gelijke kansen die er niet zijn met als gevolg een toestand van sociale onrechtvaardigheid. Het ziet er naar uit dat ook voor de nieuwe centrale regering de sociaal-democratische ideologie slechts als de vlag heeft gediend, aldus het FAVI Info-commentaar.

ORANJESTAD — Albert Warren, coordinator van de bloedbank Aruba organiseerde onlangs een seminar gecombineerd met workshops op het terrein van "immunohematology and bloodcomponents therapy" in het Dokter Horacio Oduber Hospitaal. De seminar was onder leiding van dokter D.T. Borucki met zeventien deelnemers uit Curacao, Bonaire, Suriname en Aruba. Het waren analisten of dokters.
De Arubaanse bloedbank is momenteel hard aan het werken om zodanig lid te kunnen worden van de "American association of Bloodbanks" die meer dan 5000 leden heeft. Dokter Borucki, van Amerikaanse nationaliteit, was zeer onder de indruk met de faciliteiten en mogelijkheden dat er op deze eiland heerst over het verlenen van hulp aan de bloedbank.
De certificaten werden overhandigd door Dokter Borucki tijdens een cocktailparty, aangeboden door het Bestuurscollege van Aruba. Aanwezig waren gezaghebber Figaroa, en de gedeputeerden Zaandam, Oduber en Grace Bareño.
De deelnemers waren: H.R. Croes, M. Sapuana, G. Dania, S. Arends, Dokter Schouten, Dokter Wever, Dokter Beke, drs. van Hansveld, drs van Lis, A. Hansen, V. Camacho, W.R. Geerman, E. Judann, B. Judann, O. Wever, A. Lambertus en M. Gomez.

WILLEMSTAD — Als PB 292 is verschenen het landsbesluit van 12 oktober 1979 waarbij het Postlandsbesluit werd gewijzigd. Het gaat hierbij om het porto dat vooruit betaald wordt en geldig voor brieven, briefkaarten en gedrukte stukken.

Ingezonden

Dubbelzinning

DE DIRECTEUR VAN Radio Carina FM heeft gisteravond op zeer abrupte wijze de afscheidsuitzending van het Nederlandstalig totaalprogramma afgebroken. Middenin een sketche van de cabaretgroep Neerlands Hoop kregen de luisteraars plotseling in het papiamento te horen dat het Hollandse programma voorbij was en dat er verder weer 'gewone muziek' gedraaid zou worden. Hiermee kwamen zonder dat de luisteraars daarvoor een reden werd genoemd-de drie nog resterende Nederlandse uren met pop-, jazz- en klassieke muziek, te vervallen. Na afloop van zijn ingreep verklaarde directeur A. Dieffenthaler tegenover de verontwaardigde Nederlandse presentatoren in zijn kamer, dat hij het programma had gestopt, omdat hij van mening was dat er in het cabaret-uur "Amusemengelmoes" enkele sketches en liedjes waren afgedraaid die niet door de beugel konden en die in strijd waren met de regels van zijn zendvergunning.

Hij zei het te betreuren dat het allerlaatste Nederlandse totaalprogramma op deze manier moest aflopen, maar dat stopzetten de enige juiste maatregel was. Hij gaf toe dat er in het verleden wel vaker cabaret in "Amusemengelmoes" was gedraaid met dubbelzinnige teksten, "maar", zo zei hij, „dat kon altijd nog net door de beugel. Het was de opeenhoping van een aantal dubbelzinnige nummers, die de deur dicht deed".

De presentatoren van het Nederlandse programma toonden zich in het gesprek met de heer Dieffenthaler in de eerste plaats zeer verontwaardigd over de wat zij noemden "bijzonder botte ingreep". Zij waren van oordeel dat de directeur in dit geval op zijn minst zo beleefd had moeten zijn om zijn luisterpubliek in het Nederlands uit te leggen waarom het programma was afgebroken. Los daarvan vonden zij het stopzetten hoogst onredelijk, omdat het programma "Amusemengelmoes" nog maar drie minuten duurde, en omdat de drie programma's die nog gepland stonden niks hadden te maken met wat er in het cabaretprogramma was gebeurd.

Verder ontstond er een discussie over de vraag welke dubbelzinnige liedjes er wel en welke er niet zonder problemen door Radio Carina gespeeld kunnen worden. In dit verband verwezen de Nederlandse presentatoren naar dubbelzinnige liedjes als "Kleine Jantje", "Coming down forking" en ander weinig subtiel werk, dat regelmatig probleemloos via Carina wordt uitgezonden en met name in carnavalstijd aan één stuk door wordt gedraaid. De Nederlanders verweten de heer Dieffenthaler dat hij in dit geval niet één duidelijke lijn trok.

Tijdens de discussie in de directiekamer werd de heer Dieffenthaler herhaaldelijk onderbroken door telefoontjes van zeer verbaasde luisteraars, die wilden weten wat er aan de hand was en waarom er verder niet meer werd uitgezonden in het Nederlands. De drie presentatoren van pop, jazz, en klassiek drongen er bij de heer Dieffenthaler dan ook zeer sterk op aan dat hij terugkwam op zijn emotionele strafmaatregel, zodat in elk geval de drie resterende, speciaal voorbereide afscheidsprogramma's nog konden doorgaan. Het enige wat de heer Dieffenthaler hierop antwoordde was: "Op een eenmaal genomen beslissing kom ik nooit terug".

margriet werkman





Nieuw hoofd Bureau Gezinsproblemen

ORANJESTAD — Drs J.M. (Michael) Romer heeft per 1 december de leiding op zich genomen van het bureau Gezinsproblemen gevestigd aan de zuidstraat, naast de kliniek van tandarts Ho Ang You. Hij wordt in zijn werk bijgestaan door mevrouw C.Croeze, die van beroep maatschappelijk werkster is. Zij heeft een ruime ervaring in maatschappelijk werk op Aruba. Drs Romer studeerde in Nederland en deed daarna nog le nodige praktijk op.

In een verklaring over het werk van het bureau Gezinsmoeilijkheden wordt nog eens gesteld dat drs Romer en mevrouw Croeze bereid zijn hun kennis ter beschikking te stellen van hen die hulp nodig hebben of adviezen willen hebben. De gevoerde gesprekken duren maximaal één uur en zijn natuurlijk geheel vertrouwelijk. Onder de problemen die besproken kunnen worden en waarvoor samen een oplossing wordt gezocht, bevinden zich bijvoorbeeld: gezinsproblemen, huwelijksproblemen, sexuele problemen, spanningen in het gezin, opvoeding van de kinderen, alcoholisme, misbruik van verdovende middelen, angst, onzekerheid enz. Men kan op het kantoor terecht van half acht tot twaalf en van half twee tot vijf uur 's middags. Ieder gesprek of advies is geheel gratis, zonder enige verplichting.

ORANJESTAD — Generaal A.C. Lamers, die voorzitter is van de ad hoc commissie Defensie van de Koninkrijkscommissies vertoefde op doorreis van Saba - waar hij een werkvergadering leidde - naar Nederland korte tijd op Aruba. Tijdens een lunch bood het lid van de Koninkrijkscommissie Betico Croes de heer Lamers (zie foto) vlag, wapen en grammofoonplaat met het Arubaanse volkslied aan. Hierbij waren aanwezig de commandant van de kazerne overste A.M. Swenker, gedeputeerde Remy Zaandam en Nell Oduber, Watty Vos lid van de commissie en mr Persy Denz hoofd van departement van Staatkundige structuur.

Receptie door BC bij jaarwisseling

ORANJESTAD — Op de vraag of het bestuurscollege dit jaar een receptie gaat geven ter gelegenheid van de jaarwisseling mede gezien de financieel precaire toestand, antwoordde Betico Croes, dat het BC inderdaad overweegt een dergelijke receptie te houden doch dat dit misschien gecombineerd kan worden als de gezaghebber een dergelijke ontvangst houdt. Verleden jaar heeft waarnemend gezaghebber Frans Wernet, mede vanwege de financiële zorgen, een dergelijke ontvangst, die duizenden gulden kost, niet gehouden. Het ziet er dus naar uit dat deze bezuinigingsactie van de heer Wernet geen voortgang zal vinden.

PARTICIPACION

Landsradio telecommunicatie Dienst Aruba ta participa na tur su acreditadornan cu recibonan di jamada i telegram te cu luna di Juni 1979 mester wordu pagá promer cu dia 21 di December 1979.

Despues di es fecha mencioná, lastimamente Landsradio lo no duna servicio na esnan cu no a paga.

AANKONDIGING

Landsradio telecommunicatie Dienst Aruba deelt hierbij, aan al haar rekeninghouders mede, dat alle rekeningen van telefoongesprekken en telegrammen tot en met de maand Juni 1979 vóór 21 December 1979 dienen te zijn voldaan.

Na deze datum zal de Landsradiodienst geen diensten meer verlenen aan diegenen, waarvan geen betaling is ontvangen.

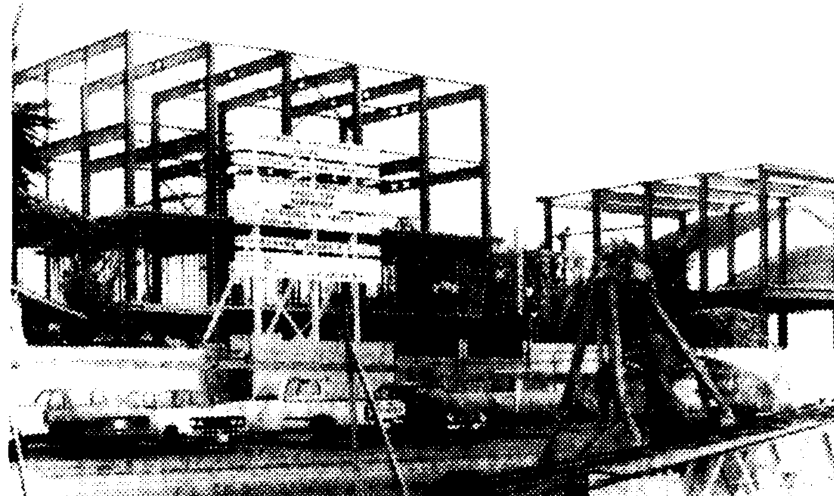
ANNOUNCEMENT

Landsradio Telecommunicatie Dienst Aruba inform all her overseas call and cable account holders that all accounts untill he month of June 1979 have to be paid before December 21st 1979.

After above mentioned date no services will be granted to those, whose payment has not been received.

Dochterbedrijf wordt zelfstandige nv

ORANJESTAD — Tijdens zijn persconferentie verklaarde MEP-leider Betico Croes dat in kringen van de centrale regering en samenwerkende partijen het besluit is gevallen dat met ingang van één januari ieder dochterbedrijf op welk eiland ook gevestigd, een eigen naamloze vennootschap zal moeten oprichten. Er zijn aanwijzingen dat dit reeds geschiedt doch vanaf die datum zal ieder bedrijf dat de hoofdzetel op een ander eiland heeft op de andere eilanden zelfstandige vennootschappen moeten oprichten. Hierdoor zullen deze bedrijven de winstbelasting op de desbetreffende eilanden moeten betalen. De verhouding zoals deze thans is met de verdeling van de belastingopbrengsten, waarbij 75 procent van de winstbetaling op het eiland blijft en daarbij ook inbegrepen de vestigingen op andere eilanden, is niet juist. De heer Betico Croes verwacht dat Aruba hierdoor meer inkomsten zal krijgen.



ORANJESTAD — Bij het in aanbouw zijnde nieuwe kantoor van de douane, gelegen naast het Boulevard-theater/center ging vanmiddag de vlag in top aangezien Bohama die de bouw uitvoert het hoogste punt bereikte. Er was alle reden voor mij bij het bereiken van het hoogste punt bij dit miljoenproject het traditionele spantenbier te schenken. Het toezicht op de bouw wordt gehouden door PRC Caribbean/Aruba.

Divi Divi lo permanese den kategoria superior

Spartacus a degrada den basketbòl lokal

WILLEMSTAD — Divi Divi ayeranochi a buta un fin na e serie di tres partido valido pa promoshon ó degradashon i ku esaki tambe un fin na e partisipashon di Spartacus den kategoria superior di basketbòl lokal maskulino. Divi Divi a vense Spartacus ku skor di 70 - 57. Divi Divi ayeranochi konstantemente tabatin e liderato i a gana meresidamente.

Spartacus ayeranochi sin duda no tabatin su miho ritmo di wega. Nervio pa gran parti a podera di ambos ekipo i alfin tabata Divi Divi ku a logra di organisa su wega miho. Fo'i prinsipio Divi Divi a tuma e liderato i nan a mantene esaki te na final. Na half ya e enkuentro tabata 38-26 na nan fabor.

Den di dieskuater minüt di e prome tempu un di e streanan di Spartacus, Marlon Dania a ser ekspulsa pa arbitro Reyes i esaki a debilita e ekipo konsiderablemente.

E dos hungadonan kende ofensivamente a destaka màs pa Divi Divi tabata Erwin Warner i Earl Chittick. Konstantemente e dos hungadónan menshona tabata forma un peliger pa e defensa di Spartacus.

Sin embargo nos por a komprondé ku pa parti di Spartacus e wega a ser hunga bou di protesta ya ku sigun nan aparishon e hungadó C. Larmonie di Divi Divi lo a partisipa ilegalmente na e enkuentro.

Topscorer pa Divi Divi tabata Erwin Warner ku 17 punto i pa Spartacus manera ya ta birando un kustumber Errol Hernandez ku 18 punto.

Spartacus ayeranochi kier a hunga un wega demasiado sigur mirando e posibilidat di degrada - esaki sin embargo por a ser konstatá serka ambos ekipo for di inisio dje enkuentro - ku e konsekeunsia ku e hungadónan na momentu ku nan komete un fayo ya no tabata kontinua ku e siguransia den nan propio kapasidat.

Divi Divi a sa di sali miho for di e situashon prekaria aki i poko poko pero sigur nan a bai akumula e puntonan nesesario pa a gana e partido.

Awe nochi e kampeonato ta kontinua den e mesun kancha di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat. Pa 8'or Divi Divi ta enfrenta Nightingales, den un enkuentro valido pa e semi final kategoria damas superior. Esaki lo ta e di dos wega for di e serie di tres entre e dos ekiponan. Nightingales a gana e prome enkuentro i si nan bolbe triunfa awe nochi nan ta klasifika pa e final. Ku otro palabra Divi Divi lo mester bini pa gana i asina a lo menos forsa [illegible] ultimo enkuentro.

Aguilas kampeon veteranos di sòftbòl

WILLEMSTAD — Djadumingu ultimo riba tereno di SUVEK na Van Engelen, AGT Aguilas a derota Veteranos Passport Scotch den ekstra ining ku skor di 9-7. Ku e viktoria aki Aguilas a kita e titulo di kampeon for di Veteranos kende ya pa varios aña tabata den nan poder.

Tabata Moes Josefa kende a disidi e enkuentro pa Aguilas despues di a konekta un [illegible]. Pitcher ganador a resulta Signald Curil [illegible] perdedor [illegible] Felicia.

Larsen kampioen in Buenos Aires

BUENOS AIRES — De Deen Bent Larsen heeft het internationale schaaktoernooi van Buenos Aires met groot machtsvertoon gewonnen. In de eindklassering heeft hij een voorsprong van niet minder dan twee en een half punt op het trio Anderson, Najdorf en Spasski, dat voorlopig de tweede plaats bezet. Dat verschil kan nog groter worden, want Larsen heeft nog een afgebroken partij tegen Tony [illegible], die in de slotronde verwoede pogingen in het werk stelde via een overwinning op de Deen alsnog beslag te leggen op de ongedeelde tweede plaats. Die ontmoeting werd vrijdagavond na 55 zetten afgebroken in een ogenschijnlijk gelijke stand.

In de laatste ronde zegevierde Andersson over de Argentijn Jorge Rubinetti en kwamen Najdorf en Spasski remise overeen met respectievelijk Lombardi en [illegible] Oud-wereldkampioen Tigran Petrosjan, [illegible] spelen, [illegible] overeen met Zenon Franco uit Paraguay.

De voorlopige eindstand: 1. Larsen (Dene) [illegible] pnt (en één afg. partij); 2. Andersson, Najdorf en [illegible] 8 pnt; 5. Miles [illegible] één afg. partij; 6. Gheorghiu en Ivkov beiden 7,5 pnt; 8. Quinteros 6,5 pnt; 9. Panno en Petrosjan beiden 6 pnt; 11. Franco en Lombardi beiden 5 pnt; 13. Tempone 3 pnt; 14. Rubinetti 1,5 pnt.

[illegible]

[illegible] pa kategoria damas bou di direkshon di e maestro Junior Millerson djadumingu ultimo den e kancha di St. Martinus College. Tabata reina un ambiente hopi deportivo serka e diferente karatekanan, ku a kontribui pa e kampeonato a bira un eksito.

R. Bautismo ganador di Kopa Wadokai

WILLEMSTAD — Djadumingu ultimo 16 di desember a tuma luga e di tres kampeonato anual di Wadokai Karate Curacao. Ku gran entusiasmo e karatekanan prepara pa e maestro Junior Millerson a bataya fuertemente i deportivo pa e diferente premionan. E publiko ku tabata presente a disfruta di un atardi ku karate di bon nivel i yen di akshon.

E resultado tabata lo siguiente:

Den Hubenil: Kategoria A. 1. Brian v/d Linde, 2. Curtley Libiee, 3. Robertico Martin.

Kategoria [illegible] 1. Petrus Otto, 2. Renato [illegible] Gomez, 3. Angele K[illegible].

Kategoria [illegible] Anthony Leito, 2. [illegible], 3. Anthony Sa[illegible].

Kategoria [illegible] Rudolph Richardson, 2. Remond Leito, 3. Ramsay [illegible].

[illegible]

[illegible] 2. E[illegible] 3. [illegible]

Kategoria saltu: 1. R[illegible] Bautisma, 2. Edsel Be[illegible], 3. John Millerson.

[illegible]

SPORT AGENDA

[illegible]: 20.00 [illegible] Divi Divi [illegible] di LL na [illegible]

[illegible] a gana torneo di ALM

WILLEMSTAD — E torneo di sóftbòl organisa pa staf i personal di e kompania di aviashon lokal ALM a ser gana pa "Los Padres" di "Staf Civiele Dienst". Den e enkuentro final nan a logra di derota Superman di e departamentu di konstrukshon i seguridat ku skor perta di 14-13. Pitcher ganador a resulta Ramiro Serberie, perdedor Jack Tschumie. Pa "Padres": 14 kareda; 15 hit i dos eror, nan miho bateador tabata e propio Ramiro Serberie kende a kontribui ku su propio kousa konektando di 4-3. Pa "Superman": 13 kareda; 16 hit i un kantidat di no menos ku 9 eror. Nan miho bateador tabata Candelaria kende a bai di 5-3.

E enkuentro pa e di tres i di kuater puesto a ser disputa entre "Bombers" di "administratie i accounting dept." i "Los Hubeniles" di "catering". "Bombers" a triunfa ku skor abultá di 19-7. Pitcher ganador a resulta Madero, perdedor Maria. Pa Bombers: 19 kareda; 18 hit i 4 eror. Nan miho bateador tabata Wanga kende a bai di 6-5.

Pa Hubeniles: 7 kareda; 9 hit i un kantidat astronomiko di 10 eror. Pa nan a destaka mas na baté e propio Maria kende a karga e derota, ela konekta di 4-3.

BELGRADO — De Britse club Manchester United krijgt in januari voor twee jaar de beschikking over Nikola Jovanovic, de centrale verdediger van Rode Ster Belgrado. Het Joegoslavische weekblad NIN meldt dat de transfer een bedrag beloopt van ruim een miljoen gulden. Een record voor Joegoslavische voetballers.

Apesar di ku awaseru tabata menasa

Eksitoso programa hipiko na Koraal Tabak

WILLEMSTAD — Apesar di e awaseru ku pa gran parti a daña e pista di kareda di kabai na Koraal Tabak i ku tabata menasá e karedanan ku a tuma luga djasabra ultimo a resultá un eksito. Un multitut bastante grandi tabata presente pa e presensia e karedanan.

Dos di e total di diesdos karedanan a ser anula ya ku e kabainan a sali trempan.

Esaki tabata e karedanan valido pa klase dobel A i B-klas. Den A-klas Evy Elisabeth a finalisa na e promé puesto sin embargo pa motibu ku ela sutá su kabai den un distansia ku no ta permiti pa basi esaki (te ku 50 meter despues di salida) ela ser baha te na e di dos puesto.

Den kategoria dobel A tabata Tourbillo kende a finalisa na e promé puesto laganda Easy Boy kondusi pa e "jinete" profeshonal Rudi Muller su tras. Enbista ku e kabainan a sali prome ku señal e kareda a ser suspende.

Esaki tabata tambe e uniko kareda den kategoria dobel A.

Gran parti di e fanatikada no tabata di akuerdo ku Alican montá pa Evy Elisabeth a ser baha pa di dos puesto den kategoria B, despues di a finalisa number unu. Sin embargo Elisabeth mes a bai di akuerdo ku e regla aplika pa hues Boy Vink, ya ku esaki ta para den reglamentunan di kareda di kabai.

Despues reunion ku e komishon pa karedanan di kabai (KOKARKA) tabatin ku tur e doño nan di kabai, nan a bini na un akuerdo [illegible] bai buta hopi atenshon na e regla aki. Esaki pa motibu ku ta difisil pa kalkula e distansia di 50 meter. Na e reunion aki señor Boy Vink no tabata presente i e no a ser buta na altura di e akuerdo di moda ku ela ehekuta e regla ariba menshona korektamente.

Apesar di e diesdos kompetensianan di kareda tabatin tambe tres kompetensia di kanamentu i tur a resulta sublimé.

E resultado di e karedanan tabata lo siguiente; prome nomber ta esun di e kabai, sigi pa su doño i e "jinete":

C KLAS:

Kareda 1. Sproetje di A. de Graaf montá pa Bioni Afonso. Di dos Jimmy di S. Cecilia montá pa Evy Elisabeth.

Kareda 2. Sargento di A. Hodge, Jende Martina. Latino di L. Rojer, Ma Balentina Balentina.

Kareda 3. Manzano di W. Pardo montá pa H. Lo-A-Njoe; Mi Loko di J. de Lannoy montá pa Naide.

Kareda 4. Apelousa di L. de Leeuw montá pa Evy Elisabeth; Carbinero di R. [illegible] montá pa Ma Balentina.

Kareda 5. Linde di Mat Alphenaar montá pa Edsel [illegible] montá Ivan Noor.

Kareda 6. Jaguar di R. Muzo montá pa Ma Balentina; Sinbad di R. Meulens montá pa Ludwig Meulens.

B KLAS

Kareda 7. ganador Comanche di R.v. Dalen montá pa Toti Felipa; Bill di Y. Meulens montá pa Harry Lo-A-Njoe

Kareda 8. Sjon Cyclone di Amacio montá pa Amacio; Friek di J. Francisca montá pa Sonny Ricardo

Kareda number nuebe a ser anula.

A KLAS:

Kareda 10. Alican di N. Nocencio montá pa Evy Elisabeth; Alto Vuelo di R. Perret Gentil montá pa Wathey Balentina

Kareda 11. Sjon Cyclone di Amacio montá pa Amacio; Alto Poder di T. Balentina montá pa Ivan Balentina.

KANAMENTU:

Cope Azul di V. Clotilda montá pa Fifi Alvarez; di dos Tornado di W. Salabach montá pa Winston Salabach, ambos valido pa C-klas.

2. Merengue di J. Pinedoe montá pa Ramón Pinedoe; Delanoit di E. Mambi montá pa Juni [illegible], valido pa klase B. Merengue di J. Pinedoe montá pa Ramón Pinedos; Friek di J. Francisca montá pa Sonny Ricardo. E dos ultimonan ta valido pa klase A.

"Mini-basketball" van belang voor lokale sport

WILLEMSTAD — Het basketball op Curacao heeft zeer zeker vooruitgang geboekt, maar voor een verdere vooruitgang en betere resultaten moet bij de jeugd worden begonnen, [illegible] aan, daar het bij de senioren niet meer te halen valt. Dit waren de woorden van Harold Tonch, coach van zowel de dames als heren basketball-ploeg van Ravens uit Suriname. [illegible] in vergelijking met vijf jaar geleden toen de Ravens ook een bezoek had gebracht aan Curacao, maar met een andere ploeg was het basketballpeil op Curacao nu veel hoger.

Eén van de zwakke punten van het lokale basketball is het [illegible] individueel gespeeld en hiermee wordt weinig bereikt. Wat technieken betreft is het lokale basketball erg pover. Als die technieken toch wel aanwezig zijn worden ze niet op het juiste [illegible] toegepast.

Om tot herziening en een betere organisatie van het lokale basketball te komen, is het het beste om met de jeugd te beginnen.

Het invoeren van "mini" basketball kan hier op het eiland zeer zeker een groot hulpmiddel zijn om nieuwe basketballspelers aan te trekken en hiermee ook het peil te verhogen. En hiervoor moeten de beste trainers ter beschikking gesteld worden, "als ze er tenminste zijn".

Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, maken wij het overlijden bekend van onze innig-geliefde echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader, de heer

Jacobus Ambrosius Jonkhout

op de leeftijd van 73 jaar.

Zijn weduwe J.H. Jonkhout Haseth
Zijn kinderen en kleinkinderen
Jacques en Edith Jonkhout
Gisele, Connie en Judy
Wim en Roos Evertsz-Jonkhout
Mark en Curd
Bert en Marie Zwueste-Jonkhout
Joanne, Bertje en Robbie
John en Gerda Jonkhout
George, Michele en Hester
George Jonkhout
John-Oscar en Calin Jonkhout
Doedie en Grace Boomgaart-Jonkhout
Josette en Paul

De teraardebestelling zal plaatsvinden op Woensdag 19 December om 4.30 p.m., vertrekkende van uit het sterfhuis El Tributo, Pater Eeuwensweg naar de R.K. Begraafplaats aan de Roodeweg.

Universiteit van de Nederlandse Antillen

IN MEMORIAM

Met diep leedwezen herdenken wij het overlijden van

Drs. A. H. Lee Sack Fong

in leven docent wiskunde aan de faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen.

Zijn toewijding zal altijd in onze herinnering blijven.

Dat hij in vrede moge rusten.

Curatoren, Staf, Personeel en Studenten.

Bij het Psychiatrisch Ziekenhuis, de "DR. D.R. CAPRILES KLINIEK" te Willemstad, CURACAO, vaceren nu en in de naaste toekomst enige plaatsen voor:

ASSISTENT – GENEESKUNDIGEN

Tot de taken behoren o.a. het onder supervisie van de aanwezige psychiaters medebehandelen van de aanwezige patiënten, het meedraaien in avond-, nacht- en weekend-diensten, het geven van lessen aan verplegend en verzorgend personeel, het participeren in de opleiding aan co-assistenten.

Het ziekenhuis is een Landsziekenhuis en biedt plaats aan 440 patiënten, waarvan ± 110 behoren tot de kategorie zwakzinnigen en ± [illegible] tot de gerontopsychiatrische groep.

In 1978 werden [illegible] patiënten opgenomen en 463 ontslagen.

Aanstelling geschiedt in de rang van Geneeskundige 1e klas.

Bezoldiging [illegible] 4.250,— per maand, Vakantie 35 werkdagen per jaar, Vakantietoelage 6% v.h. jaarsalaris.

Sollicitaties kunnen [illegible] de Directeur-Geneesheer van [illegible] Curacao, N.A. gezonden worden aan de Minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne.

DISTRICO N.V.

Jaarabonnementen voor de Amigoe, Beurs- en en Nieuwsberichten, La Prensa en Nobo kunnen vooruitbetaald worden via:

Maduro & Curiel's Bank nr. 286330-8

Algemene Bank Nederland nr. 51.15.626

Giro nr. 208000

Districo kantoor Centro Comercial

of bij Uw krantenbezorger.

De kosten voor jaarabonnementen bedragen voor de Amigoe en Beurs [illegible] en voor Nobo en La Prensa respectievelijk NAf. 105 [illegible]

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

EVENT. te huur: luxe woninkje, half steen, half hout, 2 airco slaapkamers, wall to wall tapijt, wallpanelled etc., grote kasten, bergruimte op erf. Vrijstaand op 1.500 m2 eigendomsgrond. Direkt leeg te aanvaarden, tel.: 82698.

RESTANT inboedel, tevens dobberman. Inl.: tel.: 55745, b.g.g. 54410,dinsdag van 4-6 uur, woensdag van 8-12 uur in de ochtenduren

TOYOTA Corolla 1974, i.z.g.s., Nilda Pintostr. 4.

ROTAN porchset, ijskast, stoof, grote zespersoonseettafel, 2 tapijten, keukentafeltje, gordijnen, Chin. schemerlamp, tuinslang, div. huish. artikelen w.o. ijsjugs, broodtrommel, servies, alle soorten glazen, fondueste l, macramé, pyrexschalen, tel.: 55745, Grebbelinieweg 58.

WEGENS vertrek: Simca 1100LX 1978, afbetaling mogelijk, tel.: 35316, Noord Zapateer A-39, 50 m. voor Benamkerk rechtsaf.

TOYOTA Carina 2 jaar+3 mnd. oud, in perfecte staat, tel.: 82979-23798, Mahumaweg 14A.

ZEER mooie jonge Duitse herders, 8 weken, wit en 1 zwart en beige, met stamboom, tel.: 35747, Adres: Kaya Prof. Enrique Ecker 6.

VW PASSAAT '77, tel.: 78944, na 19 uur.

FORD Falcon, bouwjaar '68, fl. 1.250,-, Kaya Seroe Mangoesa 10.

[illegible] 4, aug. '78, Seroe Santoe 87, financiering mogelijk, 673920.

RENAULT bouwjaar '72, fl. 800,-, tel.: 549:3.

CB, splinternieuw, merk Cobra 140 GTL en 3-meter CB-tester, versterker 96 Watt, tuner en speakers, 60 Watt, tel.: 671491.

TOYOTA Corolla Deluxe '74, 4-door, radio, tape, Bonacaweg 34, Sta. Maria, tel.: 86297.

STOFZUIGER 220V, heren trenchcoat nappa leer maat 52, Europese [illegible] maat 52, [illegible]-dozen, Minolta filmcamera, voetmassage app. 220V, groen geribde vloerbedekking, herensets, etc. etc., Sta. Rosaweg 50.

EDUCATIONAL toys, bicycles, books, double/single beds, [illegible]bloemweg 23, Mahaai.

[illegible]TE Austin Mini 850, in uitstekende staat, 23.000 km, bouwjaar '75, Dr. Caprilesweg [illegible] tel.: 79451.

[illegible] Rotan wieg, kanten bedding, smeedijzeren poot, incl. matras en lakens en gedeelte bauitzet, tel.: 672785.

[illegible]ACHT groene trouwjapon, mt. [illegible], lengte ±160 (in Ned. gedragen) [illegible] 672785.

STATIONWAGON Toyota [illegible] Mark II, bouwj. 1971, [illegible]

INBOEDEL: [illegible], bankstel, eetstel (rond) [illegible]stoelen, [illegible] met [illegible] bijzettafeltjes, tel.: 8384[illegible]

[illegible] Toyota [illegible], bouwjaar 1977, z.g.s. (nieuwe radiateur, [illegible]; remschijven), prijs [illegible] 4.850,-, Tanki [illegible]weg 9.

VW, bouwjaar 1971, fl. 2.500,-, R.Nicolaas, St. Rosastr. A-2, tel.: 672961.

1 AMPLIFIER-tuner & 2 speakers Sansui, fl. 300,-, 1 tv zwart/wit 19" Sharp, 1 jaar oud fl. 300,-. Informatie: tel.: 13027.

AUSTIN Allegro 1500 special, 5 speed, ruim 3 jr. oud, fl. 3.500,-, tel.: 79406.

HONDA motorfiets CL 1000, 1978, goldwing, z.g.a.n., Tito Soublette 3, tel.: 78028.

IJSKAST Philips, semi-automatic defrost, fl. 645,-, tel.: 24502.

TOYOTA Carina '75, heel goed onderhouden, Inl.: Argentinaweg 80, 82098.

INBOEDEL: Oeralweg 73, St. Helena.

DUBBELPERSOONSBED, spring+nieuwe matrassen, nachtkastjes, beddehoofd met ingebouwde leeslicht (boekenrek), kinderkast, toilet met spiegel samen fl. 1.500,-, eettafel+6 stoelen, fl. 250,-, 2 babystoelen fl. 25,-, Heraweg 12, tel.: 76796.

PLANTEN, 2 tennisrackets, fauteuil, vloerkleed, Kaya Kiwa 8, tel.: 78282.

VW BEETLE '78, fl. 4.200,-, financ. mog., knturen 82288 toest. 146.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

GEM. woonhuis voor 1 mnd, eventueel oppashuis. Inl.: tel.: 55745.

[illegible] huis/tuinhuisje, prijs fl. 150,-/200,-. Beloning, tel.: 53460.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

DIENSTMEISJE 2x per week, tel.: 54158-14288 [illegible]

DIENSTMEISJE [illegible] oppassen voor een baby [illegible] uur 's middags, Kaya Tito Soublette 3, tel.: 78028.

CRIA pa bos bis pa [illegible] Caminda Electrishen 18, tel. 55731 despues di 6 or.

DIVERSEN CURAÇAO

JONG echtpaar zonder kinderen zoekt oppashuis van 1 feb tot 10 maart 1980, tel.: 674[illegible] (tot 19.00).

GOED tehuis gezocht voor jong hondje, Parallelweg 44, tel.: 81933.

BESLIST net Hollands gezin zoekt oppashuis voor februari, tel.: 674309.

WONINGRUIL: Gezin met 2 kinderen zoekt gem. huis in Amsterdam e.o. te ruilen tegen huis op Curaçao, periode feb., mrt., april '80, tel.: 14444 tst 191 overdag, 's avonds 672785.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

NATIONAL grammof. m. verst. en radio, king-size beddesprei, verrijdb. barbeque, Cas di Paloma 12 (verl. Bucutiweg).

1 SET [illegible] cama, 1 tv (preto/blanco), 1 frigidaire Hotpoint [illegible] Meiveld 1H (appartement), despues di 6 p.m.

VERSTERKER fl. 200,-, tapedeck fl. 300,-, platenspeler fl. 200,-, VOM-tester fl. 75,-, tv fl. 300,-, tel. 8743.

WEGENS vertrek: [illegible] 1 gasfornuis, 1 wasmachine, 1 tv, 1 jaar oud, Savaneta 328A na 6 uur.

FRIGIDAIRE, stoof, automatic washmachine, livingroomset, [illegible]. Inf. [illegible]

6 WEEKSE oude [illegible], prachtig cadeau voor Kerstfeest, tel.: 2540.

1 FACIT telmachine fl. 50,-, i.g.s., Mazda 323, airco, AM/FM radio, automatic 1978, 4-drs. waarde: fl. 8.000,-, tel.: 4228, Tanki Leendert 291.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERDE kamer met airco, toilet & badkamer, Gm. de Bruinewijk 35 na 7 p.m.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

PSYCHOLOOG zoekt ruime ongemeubileerde woning tijdens kantooruren: 3145 na 17.00 3000 room 304.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

AS SOON as possible: live-in maid, tel.: 3990.



Zakenvaria

MADURO TRAVEL organiseert van mei tot en met september volledig verzorgde reizen naar de Passiespelen in het Duitse plaatsje Oberammergau. Eens in de tien jaar wordt door de inwoners van dit stadje het lijdensverhaal van Christus op een zeer realistische wijze uitgebeeld. In de prijs van de reis is [illegible] retour Nederlandse Antillen-Amsterdam. De eerste reis vertrekt op 22 mei vanuit Nederland, de laatste op 11 september. De reizen naar Duitsland duren telkens van donderdag tot vrijdag de week daarop. Vertrekdatum van en terugkeerdatum naar de Antillen kunnen door de reizigers zelf worden bepaald mits de limiet van het 28-dagen ticket niet wordt overschreden. Circulaires met nadere détails zijn verkrijgbaar bij de Maduro kantoren.

DE ANTHONY VEDER group nv heeft bij de Ysel-Vliet combinatie bv te Ridderkerk in Nederland een order geplaatst voor de bouw van twee LPG-chemical gas carriers van ongeveer 3200 kubieke meter. De beide schepen zullen onder Nederlandse vlag gaan varen en in Nederland geregistreerd worden. Zij krijgen als naam De Prins Maurits en de Prins Frederik Hendrik. De schepen komen in 1981 in de vaart en maken dan deel uit van het internationale Unigas consortium, welke al beschikt over ruim 25 gastankers. Anthony Veder was indertijd de oprichter van Zeetransport nv, welke onder de naam Oranje lijn opereerde.

Dieven aangehouden

WILLEMSTAD — Twee dames 28 en 31 jaar zijn aangehouden in verband met een diefstal van een geldsbedrag uit een woning te Juan Domingo. Het geld werd uit zijn slaapkamer gestolen. De dames hebben een bekentenis afgelegd.

Minister Hendrik Croes van Justitie:

Cellen op St Maarten zijn afschuwwekkend

WILLEMSTAD — Met de woorden "afschuwwekkend en afgrijselijk" karakteriseerde minister mr Hendriks Croes van Justitie de toestand zoals hij die verleden week heeft aangetroffen op Sint Maarten in de gevangenis. "Die beelden kende je vanuit de tijd van de kampen die de geallieerden na de Tweede Wereldoorlog in West-Europa aantroffen, maar je had niet voor mogelijk gehouden dat die ook nog bestaan op de Antillen. Daar is geen mogelijkheid van resocialisatie en rehabilitatie van de gedetineerden", zei de bewindsman. Hij beloofde alles in het werk te stellen om zowel daar als op de politiewacht San Nicolas op Aruba op korte termijn maatregelen te treffen die het leven van de gedetineerden minder tot een hel maakt.

In de Sint Maartense gevangenis ontdekte de minister verleden week - tijdens een bezoek van de hele ministerraad aan dat eilandgebied - dat er vier vrouwen vast zaten, onder wie ook een moeder en een dochter, die beiden waren veroordeeld. Omdat er geen vrouwenafdeling is moeten de mannen in hun cel als de vrouwen gelucht worden. Hij hoopte dat met medewerking van het eilandsbestuur zeer spoedig een stuk terrein vrij komt waarop een nieuwe gevangenis-gebouw gebouwd kan worden.

Een weinig verschillende situatie zou bestaan in de politie-wacht van San Nicolas, zei volgens de minister van Justitie. "Mensen die nimmer ook maar in de verste verten gedacht hadden aan zelfmoord, komen als ze in die cellen zijn opgesloten wel op dat idee. Volgens mij hebben die cellen al dertig jaar geen opknapbeurt gehad".

Hij beschikt over schetsen voor een algehele renovatie van de hele politie-wacht van San Nicolas. De minister zei dat het niet de bedoeling is het hele celgedeelte dicht te doen, maar die cellen die nog enigszins te gebruiken zijn, aan te wenden voor de detentie van bijvoorbeeld mensen onder invloed die voor korte tijd vast zitten.

De minister nam in welwillende overweging de suggesties die werden gedaan van de kant van Statenleden om de bestaande abortuswet te herzien. Hij vond het niet de ideale manier om het probleem aan te pakken door de wet te wijzigen en daarmee de artsen grond te geven voor het uitvoeren van een ingreep in bijzondere gevallen. Momenteel is het zo dat speciale commissies op Aruba en op Curacao de medici helpen bij gevallen die zich voordoen. Het is in elk geval niet de bedoeling van de bewindsman om verwarring te scheppen in de bestaande situatie en evenmin om een geweldigde toename te bewerkstelligen van het aantal aborti provocati. Er zal ruim de tijd genomen moeten worden om een wetsontwerp voor te bereiden, terwijl er ook geen pressie van geen enkele kant mag worden uitgeoefend voordat het voor behandeling in de Staten wordt aangeboden.

Lago niet in onderhandeling met Venezuela

WILLEMSTAD — Lago [illegible] al enige tijd niet meer [illegible] Venezolaanse deelname in [illegible] Arubaanse olie-raffinaderij. [illegible] verklaarde gisteravond [illegible] premier Don Martina in de Staten.

De premier zei dat niet meer [illegible] het geval is met Shell op Curacao onderhandelingen [illegible] zijn tussen delegaties [illegible] Lago en de Venezolaanse staatsoliemaatschappij Petroven over Venezolaanse deelname in dat bedrijf. Daar is [illegible] wel sprake van geweest.

De bewindsman waarschuwde [illegible] een eventuele speciale [illegible] prijs van Venezuela voor brandstof voor energiebedrijven [illegible] de Antillen (water- en electriciteitsbedrijven bijvoorbeeld). Dat geld wat [illegible] gezien van de lagere water- en [illegible] zou gestort moeten worden in een apart ontwikkelingsfonds. De minister-president liet doorschemeren dat Venezuela [illegible] ook zeggenschap zal hebben [illegible] de besteding van die gelden.

Kleding gestolen

WILLEMSTAD — Bij een zaak in de Prinsenstraat heeft men de winkelruit kapot gegooid. Er werden verschillende kledingstukken uit de etalage meegenomen.

WILLEMSTAD — De expositie van Keramische Kunst van het echtpaar Norva en Nel Simon, die op 2 december werd geopend en die oorspronkelijk tot en met gisteren zou duren, is verlengd tot 20 december. Het besluit tot verlenging werd genomen gezien de grote belangstelling die er voor deze tentoonstelling bestaat. De expositie is te bezichtigen in de foyer van Centro Pro Arte, de openingstijden zijn van 10 uur 's ochtends tot 12 uur 's avonds.

Geld uit kasregister gegrist

WILLEMSTAD — Geld uit het kasregister werd ontvreemd bij een toko nabij van Engelen. Iemand kwam de winkel binnen toen de cassiére het kasregister open had staan. Hij griste in de geldla en liep meteen er vandoor. De buit bestond uit een aantal bankbiljetten.

Premier geeft geen bijzonderheden

Nieuwe voorstellen voor behoud kader

WILLEMSTAD — [illegible] heid wil een oplossing brengen in de hele kwestie van de gevarenpremie [illegible] haar tevredenheid van de politiebond NAPB, de ambtenarenbond ABVO en de gevangenisbewaarders [illegible] dat de gemeenschap in gevaar wordt gebracht. Dat zei gisteravond premier Don Martina tijdens de behandeling van de begroting voor dit jaar in de Staten.

Alle aanwezige Statenleden (DP-er Boy Rozendal was de enige afwezige) hebben gisteren in de loop van de dag het woord gevoerd tijdens de behandeling van zowel de begroting als de inhoud van het regeerprogramma van het kabinet-Martina. Na een schorsing van anderhalf uur werd de vergadering gisteravond om tien uur voortgezet met beantwoording van vragen door de ministers, te beginnen bij minister-president Martina. Ten aanzien van het personeelsbeleid bij de overheid zei de premier dat het niet mogelijk is de exodus van overheidspersoneel tegen te gaan door dezelfde offertes te verstrekken als in Nederland.

Toch zal getracht moeten worden om het aanwezige kaderpersoneel te behouden en dat kan aan de hand van toelagen en compensaties. Door het interim-kabinet zijn er aanstalten gemaakt om met een bepaald voorstel te komen, maar voordat dat geconcretiseerd kon worden was het al getorpedeerd. Het kabinet-Martina heeft enkele andere voorstellen in petto, die eerst behandeld worden in de Personeelsraad en vervolgens voor advies worden doorgezonden naar de eilandgebieden. De premier wilde zich niet uitlaten over de inhoud van die voorstellen. "Het is in elk geval niet de bedoeling om daarmee een groep te bevoordelen boven een ander, maar wel om bestaande problemen uit de weg te ruimen", verklaarde de minister-president.

De gevarenpremie is een zaak waar de regering niet omheen kan, maar die momenteel nog in handen is van de Personeelsraad. De politie heeft die premie al sinds een jaar en volgens de premier zijn de gevangenisbewaarders ook gerechtigd om die te krijgen, blijkens een rechterlijk vonnis. Statenlid Leo Chance van de Bovenwinden kreeg als antwoord op zijn vraag welk vonnis de premier voor ogen had te horen dat hij die vandaag zou krijgen. (Nederhand schijnt er nogal wat deinig te zijn ontstaan rond deze uitspraak, die niet geheel correct zou zijn, althans er waren meer interpretaties die de ronde deden. Vandaag zal daarover meer duidelijkheid worden verschaft - RED).

De premier gaf ook uitleg van de verwikkelingen rond de Nederlandse separatiewet. Zou zelfs in Nederland niet bekend zijn geweest hoe koppig staatssecretaris Nooteboom zich heeft opgesteld in deze hele kwestie en zijn "baas" minister Frans Andriessen van Financien zou de garantie hebben gegeven dat er niet meer nadelige belastingmaatregelen in het verschiet zouden liggen.

Na hem sprak nog de ministers Jacques Veeris van Onderwijs, mr Hendrik Croes van Justitie en ing Chenco Yarzagaray van Economische zaken. De vergadering werd om half vier vanochtend geschorst tot vanmorgen tien uur, wanneer minister drs Marco de Castro als eerste het woord voert.

Passagier door mannen mishandeld

WILLEMSTAD — Een buspassagier raakte in de nacht van zaterdag op zondag gewond toen een zestal mannen vond, dat hij teveel was in het busje, waarmee zij er vervoerd wilden worden.

Dat gebeurde bij het postkantoor. De man was in het AC-busje gestapt en nam plaats daarin, plotseling daagde een zestal mannen op, die eist van de reeds ingestapte passagier dat hij uit de bus zou stappen, zodat zij met zijn zessen vervoerd konden worden. De [illegible] Toen opeens één van het zestal het portier en trapte het slachtoffer in het gezicht [illegible] begon erg te bloeden reden voor de buschauffeur om de gewonde passagier naar de hoofdwacht te brengen. Het slachtoffer moest in het ziekenhuis geholpen worden.

PARTISIPASHON

Hefe di Reinigingsdienst ta partisipa lo sigiente:

[illegible] di awaseru ta sosode ku esaki por [illegible] di sushi di kas.
[illegible] Reinigingsdienst lo hasi tur [illegible] sushi [illegible]

Djárason 19 di december 1979 ta [illegible] sushi den e [illegible]:
[illegible], Zeelandia, Salina, Janwé, Noord Scherpenheuvel, [illegible], [illegible] Rampoen, Steenrijk, [illegible], [illegible], Oranjestraat, Nieuw Nederland, Koraal Specht, [illegible], [illegible] Nieuw, Julianadorp, Domi, [illegible], [illegible], Berg Domi, Welgelegen, Plantersrust, [illegible], [illegible], Rooi Santoe, Jan Zoutvat, Brakkeput, Jan [illegible].

[illegible] 20 di december 1979:
[illegible], [illegible], Marchena, Schottegatweg West, [illegible], Vieris, Dominguito, Sucasa, Seru Sami, [illegible], [illegible], Paradijs, [illegible], Hamber, Thoren-[illegible], Sans Souci, Vera, Juan Domingo, Mahuma, Juan [illegible].

[illegible] 21 di december 1979:
[illegible], Bún, Kangi, Goeda Hoop, Stenen Koraal, [illegible], Seroe Fortuna, Mela Afó, Monte Car-[illegible] San Domingo, Sta. Maria.

[illegible] 21 di december 1979:
[illegible], Gasieweg, Island, Mon Repos, Groot [illegible], Rio Canario, Gaito, Francia, [illegible], [illegible], Altamira, Seroe Lorasweg, Jan Boos, Fuik, West [illegible] St. Joris, Montagne Rey, [illegible].

[illegible] di sushi pafó di kurá riba e dia kó e [illegible]. Si akaso e truknan no pasa den bo bario [illegible] Reinigingsdienst na [illegible].

Hefe di Reinigingsdienst,
J.G. FRANCISCO, [illegible]

E Secretario di Corte den Promer Instancia na Aruba participa:

— cu FILOMENA MADURO, bibá [illegible] na Aruba y cu ta scohe domicilio [illegible] mr. C. G. Maduro, situá na Schelpstraat no. 20 na Oranjestad, Aruba, a entregá [illegible] Corte pa haña permiso pa cumina un caso di divorcio contra RAMON VICENTE ROMERO, sin direkshon conoci den Antillas Neerlandes.

— cu e comparecencia di reconsiliashon a wordu fijá pa e dia [illegible], 17 di januari 1980 [illegible] 4.00 or di atardi den e edificio di Corte, situá na Emmastraat no. 51 na Aruba.

E Secretario di Corte,
P. G. [illegible]

OPROEPING

tot het bijwonen van een openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op woensdag 19 december 1979 des middags om 2.00 uur.

AGENDA:

1. Goedkeuring van de notulen.
2. Ingekomen stukken.
3. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor de Dienst voor Openbare Werken voor het dienstjaar 1979.
4. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst voor Openbare Werken voor het dienstjaar 1979.
5. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van afschrijvingspercentages voor het Water- en Energiebedrijf voor het dienstjaar 1979. (Ag. no. 10635).
6. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Water- en Energiebedrijf voor het dienstjaar 1979. (Ag. n. 10636).
7. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor de Telefoondienst voor het dienstjaar 1979.
8. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Telefoondienst voor het dienstjaar 1979.
9. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor het Administratiebureau Ontwikkelingsprojecten voor het dienstjaar 1979.
10. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Administratiebureau Ontwikkelingsprojecten voor het dienstjaar 1979.
11. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de afschrijvingspercentages voor de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1979.
12. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1979.
13. Ontwerp-raadsbesluit tot [illegible]
14. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van het Eilandgebied Aruba voor het dienstjaar 1979.
15. Ontwerp-eilandsverordeningen tot wijziging van de:
    - Retributieverordening Haven- en Loodsdienst Aruba 1969;
    - [illegible];
    - Sleepboottarievenverordening 1969;
    - Loodsdienst- en loodsgeldenverordening Aruba.
16. [illegible] waaronder:
    - de reeds onder agendapunt 15 bedoelde ontwerpen;
    - ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de [illegible]- en motorbootbelastingverordening Aruba 1969;
    - Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Verordening vergoeding [illegible];
    - Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Logeergastenbelastingverordening Aruba 19[illegible];
    - Ontwerp-eilandsverordening [illegible] van de Invorderingsverordening Aruba 19[illegible].
17. Ontwerp-eilandsverordening [illegible]:
    - Eilandsverordening Algemene voorwaarden en [illegible] W.E.B.;
    - Tarievenverordening W.E.B.;
    - Verordening [illegible] W.E.B.
18. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de [illegible] Gezaghebbers.
19. Ontwerp-raadsbesluit tot wijziging van het "Besluit [illegible]".
20. Brief van het Bestuurscollege dd. 6 april 1979 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet i.v.m. reparatie- en onderhoudswerkzaamheden van de Dr. Martin L. Kingschool.
21. Brief van het Bestuurscollege dd. 15 mei 1979 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van de aanleg van wegen, riolering en parkeerplaatsen in de Vrije Zone te Oranjestad.
22. Brief van het Bestuurscollege dd. 29 juni 1979 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet voor [illegible] in 1979.
23. Brief van het Bestuurscollege dd. [illegible] 1979 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet voor de verlenging van de Verbindingsweg tot aan de Hospitaalstraat en de aanleg van een [illegible] verlengde de La Sallestraat, [illegible] en de Avicennastraat.
24. Brief van het Bestuurscollege [illegible] 1979 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet [illegible] van de [illegible] Margrietschool.
25. Brief van het Bestuurscollege [illegible] betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet voor de verbetering van nutswegen te San Nicolas inclusief huisaansluitingen.
26. Brief van het Bestuurscollege dd. 11 oktober [illegible] betreffende de uitgifte van grond in erfpacht aan de "Centro [illegible] Noord" tegen een symbolische canon.
27. Brief van het Bestuurscollege dd. 1 november 1979 betreffende de uitgifte van grond in erfpacht aan "[illegible] Club [illegible]" tegen een symbolische canon.
28. Brief van het Bestuurscollege dd. 30 november 1979 betreffende de uitgifte van grond in erfpacht aan de "Stichting Desarollo San Nicolas" tegen een symbolische canon.
29. Brief van het Bestuurscollege dd. 30 november 1979 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet e.a. ten behoeve van een [illegible] van het openbaar vervoer (Aruba [illegible] nv).

Oranjestad, 14-[illegible]
De Voorzitter,
F. D. [illegible]

In Brazil the church functions as a party

BOGOTA — The work of the catholic church in Latin America is nowhere more important than in Brazil. As a result of the church's slow and systematic work with local communities there, there exists a grass-roots catholic organisation whose structure is similar to that of a political party. An organisation which currently holds more members than any other in Brazil, approximately one and a half million.

This body already excercises an enormous influence among the majority of popular organisations, whose voice it has helped to articulate by coordinating and supporting a number of their struggles with the authorities. The principal front on which it works is in the countryside, and particularly with the poorest peasants and those who work land seized from large landowners.

Its fourpoint programme relates to the dispersal of the population, the social and economic ,marginalisation' of those on the periphery of society, the violation of human rights and the exploitation of workers, Indians and squatters. On this basis the movement organised the grass-roots church communities (Comunidades Eclesiales de Base), of which there are 80,000 in Brazil alone, out of a total of 150,000 in Latin America.

These grass-roots communities are organisations which function mainly in rural areas, where they bring the peasants together into a type of cooperative, thereby regulating the economic life of the community, through planned production on the small area of land it owns. In this way they attempt to face the challenge presented by the large landowners in the production and scale of of agricultural products.

The model community is at Palmier dos Indios, in the state of Alagoas, where after 15 years work the organisation has achieved almost total control over the economic activities of the majority of the population. The people now have medical facilities, a nursery and schools, all provided out of the profits of the community as a whole.

All the decisions in this community are taken by community assemblies, which meet on a weekly basis. One of the prime movers of this work in Brazil has been Bishop Jose Maria Pires, who is in charge of 400 communities in Joao Pessoa, violently opposed by the dictatorship. ,Don Pele', as he is known, says: ,The grass-roots communities are the first stage in a social struggle being waged by the oppressed of Latin America".

In the big cities the church ,party' is structured differently. Here, the nucleus of a community is formed by a total of 20 people, who meet daily to resolve their most important problems. All such groups work under a generally coordinating body, which directs the tasks of each. In Sao Paulo, the strength the communities now represent, after so many years of work was shown at the last elections, when the ,party' elected several opposition deputies.

In Aratuba, in the Fortaleza district, the communities have total congrouped together in a cooperative which works 500 hectares of land and has succeeded in neutralising the influence formerly exercised by the region's biggest landowner.

At a time when the government is working on a plan to reform the political parties, a plan whose objective is to divide the traditional opposition, the church, which has undoubtedly become one of the main vehicles for opposition to the military dictatorship, is now revealing the results of 15 years practical organisation. In terms of its ability to solve the immediate problems afflicting the poorest sectors of Brazilian society, this work is the most advanced in Latin America.

Agriculture commission in St Lucia

CASTRIES — St. Lucia's governor-general Sir Alan Lewis has appointed a comission of inquiry to look into agriculture in that country. Professor George Bedford, head of the economic department of the university of the West Indies Mona Campus in Jamaica, will lead the commission.

The commission is to make recommendations to the government in respect of the equitable distribution of lands in viable economic levels, the adquisition and purchasing of ideal agricultural lands for cooperative development by the young and unemployed labour force, the establishment of viable agricultural cooperatives and agricultural [illegible] the identification of sources of funding and an institution through which to channel such funds, as well as an appropiate organisation for the implementation of these recommendations, among other things.

Walt Disney's DONALD DUCK ®

DONALD'S TRIVIA STORE
ALL TRIVIA QUESTIONS ANSWERED
WHAT IS PI TO THE FOURTH POWER OF SQUARE ROOT NINE MULTIPLIED BY 17 OR WHEN YOU DIVIDE BY SIX?
WHAT KIND OF PIE?

Archie ®

LATER: WHAT? OH, NO! I MADE A MISTAKE WHEN I COPIED DOWN THE INFORMATION!
WHAT KIND OF MISTAKE?
I GOT THE FARE AND THE TIME MIXED UP! THE TRAIN LEAVES AT 10:45 AND THE FARE IS $12.30!

Beetle Bailey ® By Mort Walker

I CAN'T FIND YOUR RAINCOAT, OTTO. YOU'LL HAVE TO SHARE MINE.
NOW WHAT?

English Companion

The world in a nutshell

SALISBURY — Rhodesians reacted with understandable suspicion to the chances of lasting ceasefire in the country's brutal guerrilla war which has cost 20,000 lives in seven years. Although Britain wants the ceasefire agreement initialled in London to become fully effective within a week. Patriotic Front guerrilla leader Robert Mugabe has said it may take nearer seven weeks before all his fighters are aware that fighting has halted. In a typical reaction to the ceasefire agreement, a spokesman for the allwhite Rhodesian Front Party said: "Let's hope hope this bring peace. A black Rhodesian journalist remarked cautiosly: "It's okay on paper, but let's wait and see if it sticks. In Washington, the White House hailed the agreement in the Rhodesian settlement talks as a magnificent achievement. Press secretary Jody Powell, said President Carter knew of no set , negotiations that had been more difficult, including the Egyptian-Israeli peace talks that he guided to a successful conclusion at Camp David last year.

TEHERAN — Iran's revolutionary leader, Ayatollah Ruhollah Khomeini, appeared to rule out the early release of any of the 50 hostages at the occupied US embassy in Teheran, saying the Iranian nation agreed with the students holding them captive. The Ayatollah said in televised interview that the students were demanding the return of the ex-Shah for trial, failing which the hostages would be tried for espionage.

In Panama City, anti-riot squads of the Panamanian National Guard broke up a demonstration by about 100 students protesting against Panama's decision to grant asylum to the deposed Shah. It was the first demonstration against the decision since the Shah arrived on Sunday from the United States.

In Washington, British Prime Minister Margaret Thatcher said that Britain would support UN sanctions against Iran, but might be unable to back US economic reprisals if the Security Council failed to act. She told a news conference after her first official talks in Washington as Prime Minister that she had pledged Britain's vote to President Carter if and when the US asked the Council for economic sanctions against Iran.

TOKYO — Government sources said a special envoy sent by President Carter renewed a U.S. request for Japanese cooperation in economic sanctions against Iran.

CARACAS — The world's major oil exporting nations, at odds over prices for next year, shelved discussion of the crucial issue until today. Venezuelan Oil Minister Humberto Calderon Berti said things were getting worse rather than better in his efforts to persuade OPEC Ministers to agree on a single basic oil price.

ROGERS LAKE, CALIFORNIA — Hollywood stuntman Stan Barrett became the first man to break the sound barrier on land.

He raced across a dry lake bed in his 60,000 horsepowered rocket vehicle at a speed of 739.666 miles an hour (1,190.123 kph) according to radar data provided by the US Air Force.

WASHINGTON — The US Senate approved a bill to levy a special tax on excess profits earned by oil companies as a result of president Carter's gradual removal of price controls from crude oil. The Bill, a top priority of the Carter Administration, was passed by 74 votes to 24.

BERGEN, NORWAY — Hilmar Reksten, 82, once one of the world's richest shipping tycoons, was acquitted of major charges of tax fraud and currency violations, the Bergen city court said.

TEHERAN — Forty young Iranians flew to Syria on their way to try to join the Arab war waged against Israel from south Lebanon. They were allowed to board a Syrian Airlines flight to Damascus despite warnings from the Lebanese government that they were not wanted.

LISBON — Portugal's centre-right Democratic Alliance took control of nearly two-thirds of the country's town councils in local elections, confirming the right's political ascendency after its win in the general elections two weeks ago.

NICOSIA — Cyprus police named two men suspected of being involved in the murder in Nicosia of two Palestine Liberation Organisation officials.

SEOUL — South Korea's new martial law commander said today that the army would not meddle in political affairs, but would return to its original mission of defending the country as soon as possible. His statement followed reports of rivalries among the army high command. Troops entered Seoul last week to arrest his predecessor and several other generals after gunfights. General Lee Hi-Song said in his statement that politics lay beyond the scope of the military. "Therefore the military should not interfere in political affairs", he said.

ROME — Four young neo-fascists were arrested after a man was shot dead in a northeastern suburb of Rome, police said.

YAOUNDE — Africa's top sports body called on all member states to break bilateral sporting relations with Britain.

LONDON — A bomb damaged the office of the Turkish Airlines in central London. A secret Armenian liberation group later claimed responsibility.

NEW YORK — The stock market rallied in heavy trading yesterday but backed off late in the session as investors grew cautious of what OPEC might do at the Caracas meeting.

Energy shares again dominated investor interest and institutional participation was evident in the volume and number of large block trades.

The D-J industrial average rose two points and advances led declines nine to seven on volume of 43 shares, up from the 41.89 mln traded Friday.

After a turbulent 1979:

Fewer dictatorships in Latin-America

THE REVOLUTIONARY triumph of the Nicaraguan people, led by the Sandinista National Liberation Front, is at the top of the list of the most important political-social events in Latin America during 1979. But, before and after the breakdown of the dynastic tyranny of the Somoza family, the Central American area and the Caribbean experienced the falls of other openly dictatorial or extremeright wing regimes, revealing the people's decision to recover democratic liberties and exercise their basic rights.

At the beginning of the year, on March 13, the Eastern Caribbean monopolized the news with the overthrow of dictator Eric Gairy, whose United Labor Party ruled the island of Grenada since its proclamation of independence from great Britain on February 7, 1974. A friend of the United States and the military junta of Chile, Gairy was expelled from power by the New Jewel Movement, which designated its main leader, Maurice Bishop, as prime minister. The style of Gairy's government was charactertized by the almost permanent prohibition of constitutional rights and the systematice repression of any attempted popular protest.

Personally, he was most notorious for his accentuated craze for 'witchcraft' and his constant pursuit of unidentified flying objects (UFO's). At his defeat, the situation of the 114 thousand inhabitants of Grenada was the following: half the labor force, totalling 64 thousand persons, was unemployed. The majority of the children suffered malnutrition. The public health and housing panorama was chaotic and the economy was at a total standstill.

Shortly afterwards, in the month of June, another Caribbean island was shaken by a similar event: the conservative prime minister of Dominica, Patrick John, was constitutionally overthrown after a tgree week general strike. The popular discontent against John was accentuated in late April, when several organizations denounced his granting for a portion of the island to the US Southern Caribbean Corporation (SCC).

Repeatedly and through different means, the Dominican people demanded the government to break the contract signed in February which granted SCC, for 99 years and at 100 dollars annualy, 45 square miles in the far north of Dominica whose territory totals 290 square miles. Later, the protest demonstrations led to labor strikes demanding better wages and labor conditions, until on May 29, the strikes were generalized due to the approval of two anti-labor bills by the officialist majority in parliament. Patrick was accused of administrative corruption and his resignation was massively demanded, but he obstinately refused, even after the resignations of all his ministers.

Finally, in June, parliament designated Oliver Seraphine, of liberal tendency, to the office of prime minister. On July 19, explosions of popular joy welcomed the triumphant colums of the Sandinista National Liberation Front in Managua, 48 hours after the hurried escape of dictator Anastasio Somoza. A prolonged national liberation struggle initiated in the Segovias by Augusto Cesar Sandino — assassinated in 1934 by the founder of the Somoza dynasty — culminated victoriously and the people of Nicaragua began to wage a new battle: the reconstruction of the country devasted by Somoza's artillery and practically brankrupt.

Beurs Amsterdam

7PCT NED 56	89,50	VOGRINT	127,20
AKZO	23,80	HAGEMEIJER	36,80E
HEINBELBER	65,80	INTERMUL	22,30
HEINEKEN	70,50E	KONNEDPAP	26,80
HOOGOVENS	21,20	NAARDEN	15,50
HVA	47,00	OGEM	18,70
PHILIPS	20,70F	PAKHOED	49,50
UNILEVER	113,80	RIJNSCH	34,50
K.N.OLIE	148,60	[illegible]	1,17
KLM	72,90	VMF	35,00
KNSM	102,00	VNU	91,30
[illegible]	237,00	WERELDHAV	111,00
SCHEEPVRTU	73,50	WESSANEN	41,60
ABN	309,00F	ANTDROUW	205,00E
NATNED	120,20	ANTVERF	168,10
ALBHEIJN	74,80	ARUELEC	148,00
AMRO	66,60	SURDROUW	180,00E
BERGOS	50,00	CANVERTN	487,00
VOLRKAL	92,50	GOLDMINES	157,00
BOLS	64,50E	IKABELMIJ	117,00E
BREDEVERB	212,00	ROBECO	165,50
BUEHRMANN	56,30	ROLINCO	141,50
BIJENKORF	59,00	ALCANAL	83,00
CALVE	156,00	NA7 3/4	90,30
CURHANDMIJ	165,00	NA6 1/2	86,50
ELSEVIER	239,00	NA5	98,00
FOKKER	22,00	NA4 1/2	87,00
VGELDER	27,80	HMB	244,00
GISTBR	31,30	VAN DORP	171,00E

Hydro power complex in Guyana

GEORGETOWN — An economic development Ministry spokesman in Georgetown, Guyana, has disclosed that there are scores of ways in which the country's two billion dollar hydro-power complex, sited in the upper Mazaruni area of Essequibo County, can bring tremendous benefits to Caricom and non-Caricom countries in the Caribbean.

However, the government spokesman declined to go into details. Members of parliament have already received a series of basic facts concerning the giant project, which includes an aluminium smelter. Details of the hydro-power/aluminium complex are now being studied at World Bank headquarters in the United States.

The project will be discussed within three weeks by representatives of the World Bank and the Guyana government. Some aspects of the scheme were discussed last September during a series of World Bank meetings in Yugoslavia. Future talks will pave the way for financing the huge project. A World Bank report has already disclosed that the project is technically feasible.

PLYMOUTH (CANA/SNA) — The Caribbean Development Bank is to get an additional thirty-one million U.S. dollars from the World Bank to add to its resources.

According to a statement from the World Bank headquarters in Washington, that institution will provide a loan of twenty-three million dollars to the C.D.B. Its soft-loan affiliate, the International Drvelopment Associaiton is giving a seven million dollar credit. And, the European Economic Community one million. Both of these specifically for the least developed countries of the region.

Certainty after OPEC meeting

Possible increase of gas-price in Jamaica

KINGSTON (CANA/SNA) — Jamaica's mining minister Horace Clarke has confirmed that there could be an increase in the price of gasoline in that country next week, following the meeting of OPEC ministers in Caracas this week.

Sources in Kingston say Mr. Clarke was at the time speaking at an energy management seminar sponsored by the Jamaica Manufacturers Association and the private sector organization of Jamaica.

Mr. Clarke explained that in addition to the official prices for oil set by OPEC's quarterly meetings, the local prices were also affected by spot prices as well as the mark ups of multinational oil companies.

At present one gallon of premium gasoline costs three dollars and eighty-three cents in Jamaica, and a gallon of regular gasoline costs three dollars and eighty cents.

Mr. Clarke said that while in London recently, he was advised that gasoline there cost the equivalent of five Jamaica dollars a gallon, and was increasing. The minister said it was certain that Jamaica would not overtake Britain in this respect, but observed that local increases must reflect the higher costs passed on to country.

The Jamaican mining minister told the seminar that as part of the government's strategy to deal with increased oil costs, a national energy accounting system will be established to provide basic data on each sector of the economy.

Celebrations for Guyana's ruling party

GEORGETOWN (CANA/SNA) — Guyana's ruling Peoples National Congress is celebrating what it calls "a historic and significant occasion". It is the fifteenth anniversary of the party in government and also for the party's leader Forbes Burnham as prime minister of the cooperative republic.

Sources in Georgetown say that it was on December 14, 1964 that the PNC's leader was sworn in as prime minister as head of a two-party coalition. Earlier Dr. Cheddi Jagan's Peoples Progressive Party suffered its first ever defeat at the polls. That happened on December 7, 1964.

The ruling party and thousands of Burnhamites have been celebrating the twin anniversary for the past few days.

During Burnham's fifteen years as prime minister he has played an important role in Caribbean affairs. During his term of office Forbes Burnham secured over nine hundred million U.S. dollars in financial and technical assistance for Guyana.